

hermann - greg

# BERNARD PRINCE

DE AYER  
Y DE HOY



EDITIONS DU  
LOMBARD

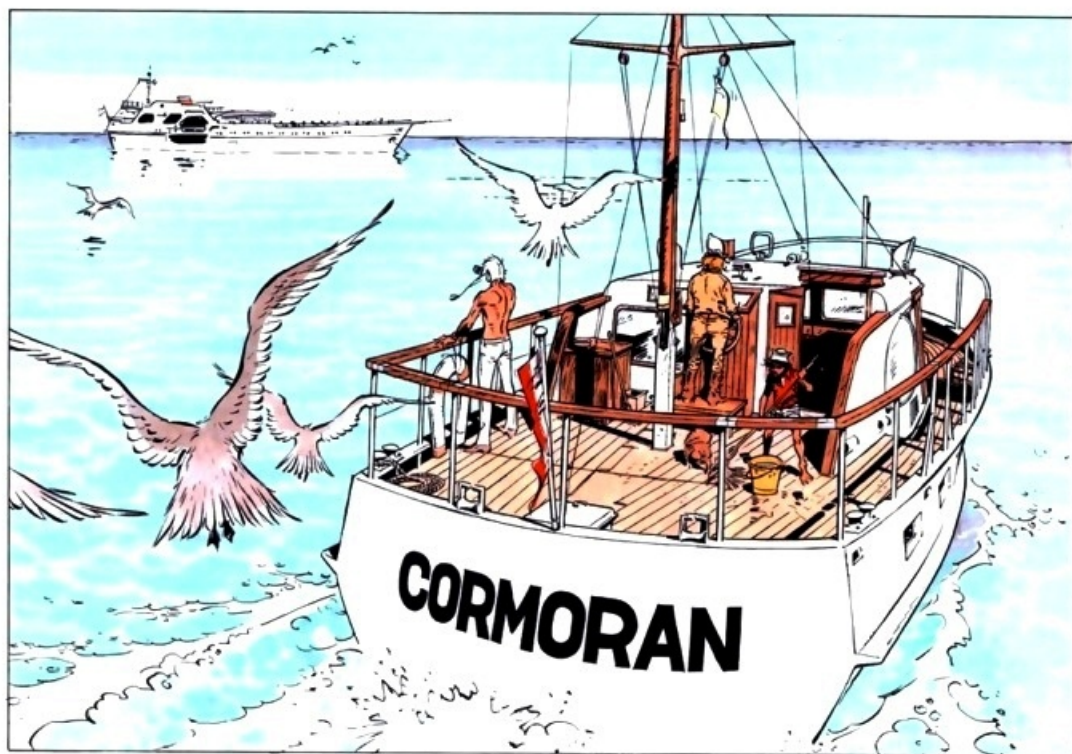
POL

Hermann & GREG

# BERNARD PRINCE

## DE AYER Y DE HOY

UN HÉROE DE LA REVISTA TINTÍN



**LES EDITIONS DU LOMBARD**

1-11, avenue Paul-Henri Spaak • 1070-Bruxelles

Traducción y maquetación: librosf (CRG)



**HAY DOS BERNARD PRINCE**  
por Barney JORDAN

La primera vez que vi a Bernard fue de abajo a arriba. En África, en Lombashi. Esta precisión os explica la posición geográfica, pero no el punto de vista: ¡oh, bueno! Es que yo estaba en el suelo y él de pie. El suceso tuvo lugar en una calle polvorienta y soleada: el tipo de calle donde un bar es bien recibido. Y justamente, había uno. Yo salía de él. Más o menos en vuelo raso. Consecuencia, si mis recuerdos son exactos, de una discusión filosófica contradictoria, en el interior de dicho establecimiento mundano. Yo no me tenía en pie, y Bernard me volvió a poner sobre ellos. Charlamos.

El joven pretendía operar en la marina. Tenía tanto aspecto como yo de ser cardenal, y me pregunto si la comparación era suficientemente intrépida, teniendo en cuenta la evolución de los cardenales. Mientras que los marinos tienen, de una vez para siempre, pintas de marinos. Yo os digo que Bernard Prince no tenía pinta de marino. Conocéis mi naturaleza extrovertida: se lo dije.

Entonces, él me enseñó los papeles, con una curiosa y guasona reflexión del tipo: "He aquí algo que ha cambiado; normalmente eran los otros quienes me los enseñaban".

No comprendí enseguida.



Resumiendo, en sus papeles estaba inscrito como "capitán de largos viajes". No salía de mi asombro.

Volví a mirar los papeles más de cerca, y mi recelo volvió: eran todos nuevecitos.

Prince siguió mi mirada, comprendió, y me llevó a un bar. (a beber UN CAFÉ) para contármelo. Fue al pasar que me di cuenta de Djinn, el chaval. Me dijo que era el pupilo de Prince, cosa que acepté como normal a pesar del turbante que llevaba en aquella época (los jóvenes de hoy y sus vestimentas, bueno... ¡en fin!) y también que era grumete, cosa que hizo que comenzaran a hinchárseme las narices, porque no me gusta que me tomen el pelo dos veces en el mismo día.

Estaba en un error.

Estos dos navegaban realmente, y no tardé en tener conocimiento del "Cormorán", el barco blanco, que debía remontar la costa del Lokanga poco después: creo que dos escritores os han debido contar eso en alguna parte, con sus pequeños dibujos.

Así que Prince era de verdad capitán y Djinn constituía él solo toda su tripulación. Pobres.

Poco a poco, escuchando, fui revisando mi juicio anterior: no me habían contado chanzas, pero no estaba del todo equivocado.

El "Cormorán" era una herencia. De fecha reciente. Y mi capitán Prince estaba en camino de efectuar su primer viaje de verdad. Sus diplomas, los había conseguido de aficionado, a lo largo de los años precedentes: primero en barcos de recreo, además de cursillos y concursos para hijos de papá. Aquello haría levantarse a Surcouf de su ataúd y se pondría más enfermo de lo que estaba cuando lo metieron en él. El barco más grande "mandado" por el SEÑOR Prince hasta ahora había sido una lancha motora de la policía. Para tomar declaraciones.

Porque de declaraciones, con la policía, había tenido un montón.

Cuando me confesó que venía de pasar doce años en las filas de la "Interpol", estuve a punto de levantarme y marcharme, y no hubiese sabido nunca la continuación: no hubiera habido, ya que el capitán-poli que no tenía pinta de marino habría, con toda seguridad, naufragado con su barca en el primer recodo del arroyo. Fue por esta reflexión profesional y por salvar un barco que me quedé, sacrificando mi dignidad... y reemplazándola por una sana curiosidad.

Los detectives que toman un buen día la mar, sobre todo para recorrer mundo por su cuenta, mitad corsarios, mitad vagabundos, son más bien raros, y yo veía, con mucho gusto por mi parte, un poco de contradicción. Es que personalmente, he tenido poco trato con la policía (salvo las respuestas obligatorias en algún que otro interrogatorio por aquí y por allá. Eso no crea verdaderos lazos. Sobre todo cuando no han podido probar nada).

Me parecía que la policía, cuando lo hace, llegan cansados. Y en esto aparece el inspector Prince. Al principio, todo fuego, todo llamas: Bogart, Lemmy Caution, Maigret y toda la panoplia. Diez años después, tiene signos de indigestión. Los mafiosos, cuando conoces mil, los conoces a todos. Y está el papeleo, los informes, sin hablar del progreso permanente de la informática con toda su poesía... En resumen, dos soluciones: la resignación y la jubilación al final, pequeña-casita-tras-el-huerto-ah-la-la-la-de-mi-tiempo... O sino, la huida. Pero para eso, era necesario poder. Cuando uno ya se pregunta cómo va a pagar el aumento de la gasolina para la caldera del estudio-cocina... Que se deben comprar nuevos calcetines de vez en cuando como todo el mundo. Sin contar al pupilo, sus estudios y sus sandalias rotas de jugar al fútbol con no importa que objeto más o menos esférico.

Un día, THE miracle. En español: un golpe de suerte.

Una carta del notario. Una herencia. El barco. Con una pequeña reserva de carburante y dos contratos: ¡lo que asegura la gran partida!

Se tuvo que decidir rápidamente.

Los vagos, al contrario que los mafiosos, se renuevan todo el tiempo. El cielo también. Y sobre la cubierta se puede ir descalzo. Todo lo que resta son problemas menores y aprendizaje.

He aquí por qué hay dos Bernard Prince.

Uno, cigarrillo, impermeable y mirada de aquél a quien no le falta nada: es el Prince-Interpol.

El otro, camiseta, vaqueros y mirada de aquél a quien no le falta nada tampoco, es el Prince-Barco-Blanco.

El "Cormorán" es también un pájaro y los pájaros vuelan...

Sobre todo cuando providencialmente, un día, al sol de Lombashi, encuentras un segundo capaz de conducir el barco, hacia el horizonte, máquinas tiritando de entusiasmo. Un día, habrá también un libro sobre ese "segundo". Mientras, permítanle firmar modestamente.

Teniente Barney JORDAN.

Marina mercante.

Diploma Internacional.

Ex-sub-oficial de la marina australiana.

Segundo de a bordo del "Cormorán".

Hombre de Letras.

Mediante copia conforme: GREG

Surcouf: Famoso corsario francés (1773-1827).

Lemmy Caution: Protagonista aventurero de la película "Alphaville".



# ENTRADA SORPRESA

UNA  
AVENTURA  
DE

BERNARD PRINCE

¿DIGA?... SÍ... BIEN...  
DE ACUERDO, JEFE.  
ESTARÉ ALLÍ DENTRO  
DE UN INSTANTE...

¡VAYA! ¡QUÉ OFICIO ESTE!  
¡PARA UNA VEZ QUE IBAMOS A PASAR  
UNA TARDE ENTRETENIDA, PAM!  
¡UNA REUNION URGENTE!

¿Y EL COMBATE?

LO SIENTO, DJINN. NO PUEDO DEJARTE  
IR SOLO A UN ESPECTÁCULO  
QUE PUEDE PROLONGARSE.  
CORRE AL PALACIO DE  
DEPORTES, E INTENTA  
DEVOLVER LAS  
ENTRADAS...

ME VOY CORRIENDO,  
NO TE RETRASAS Y VUELVE  
A ESPERARME AQUÍ.  
TIENES UN BUEN  
PROGRAMA EN  
LA TELE...

¡EL COMBATE  
DAVILLA-BOGART!  
¡QUÉ MALA  
SUERTE! ¡Y NO  
LO RETRANSMITEN!

¡POBRE DJINN! ¡ESTÁ MUY  
DECEPCIONADO! ME PRE-  
GUNTO CUÁL PUEDE SER EL  
MOTIVO PARA ESTA REUNION  
DEL DIRECTOR...

QUIZÁS PODRÍA REVENDER  
LAS ENTRADAS A UN  
REZAGADO... ¡ESO AL  
MENOS ME CONSOLARÍA!

¡CARAMBA! ¡ES UN ÉXITO!  
¡LO ENTIENDO!  
¡EL COMBATE DEL AÑO!...

ENTRETANTO EN LA INTERPOL...

¡SEÑORES,  
TENEMOS TRABAJO!

LES HE ESCOGIDO PORQUE CONOCEN  
AL PAJARO EN CUESTION... EL ANTIGUO  
JEFE DE LA RED DE ESTUPEFACIENTES  
QUE NOS HA CAUSADO TANTOS MALES...  
¡MORALES HA SIDO VISTO  
EN LA CIUDAD!

LE HEMOS HECHO SALIR PERO HA  
ESCAPADO A LA DETENCION. EN ESTE  
MOMENTO, NO PUEDE ABANDONAR LA  
CIUDAD, LAS CARRETERAS ESTÁN  
CORTADAS. ESTÁ ACORRALADO.  
PERO DEBEMOS PONERLE LA MANO  
ENCIMA ANTES DE QUE HAGA  
UNA TONTERIA... CUANDO  
UN INDIVIDUO DE ESE  
GENERO SABE QUE NO  
TIENE NADA QUE  
PERDER...



TIENEN TODOS LOS SERVICIOS HABITUALES A SU DISPOSICIÓN... SEÑORES, SU MISIÓN DE ESTA NOCHE CONSISTE EN ENCONTRAR UNA AGUJA EN UN PAJAR... ¡ADELANTE!

ME OCUPARÉ DE LOS BARRIOS Y DE LA ZONA SUR... PRINCE, DE LA ZONA CENTRO Y DE LOS BULEVARES... BENNET VERÁ LOS HOTELES, Y VINCENT LOS MERCADOS Y LA ZONA ESTE...

MENTRAS...

¡DOS BUTACAS DE RING A LA VENTA! ¿QUIEN QUIERE DOS BUTACAS DE RING?

¡COMPRENDIDO, PERO LAS OPCIONES SON ESCASAS!

WU-UUUUUU

EH, PEQUEÑO... ¿ERES TÚ QUIEN VENDE LAS ENTRADAS? ¡RAPIDO! ¡LAS COMPRO!

¡EH! COMO LA TAQUILLA ESTÁ CERRADA, LE PIDO UN PEQUEÑO SUPLEMENTO...

¡SÍ, BIEN, DE ACUERDO! ¡TU PRECIO, RAPIDO!

¡VAYA! ¿AÚN SIRENAS? PARECE QUE ESTA NOCHE LA POLICÍA ANDA DE CABEZA...

¡DOS BUTACAS DE RING, SEÑOR!



¡TIENE PRISA, EL SEÑOR!... EN TODO CASO, NO HA ESCATIMADO EN GASTOS...

PERO... DE HECHO... ¡ESTÁ ENTRANDO SOLO DESPUÉS DE HABER COGIDO LAS DOS ENTRADAS! ¡ESA PRECIPITACIÓN LE HA COSTADO CARO!

VAYA. AHÍ ESTÁN LOS POLICIAS... ¡DECIDIDAMENTE, BUSCAN A ALGUIEN!



¡VAMOS! PORTÉMONOS COMO UN CHICO BUENO, OBEDEZCAMOS Y VOLVAMOS AL APARTAMENTO...

ESTO DEBE SER EL FIN DE LOS INFORMATIVOS... DESPUÉS VIENEN LAS VARIEDADES...

...INAUGURADA ESTA MAÑANA... Y NOS LLEGA UN COMUNICADO DE LA POLICÍA. SE BUSCA A UN PELIGROSO CRIMINAL, Y LA PARTICIPACIÓN DE LOS CIUDADANOS PUEDE RESULTAR PRECIOSA...

¡AQUÍ ESTÁ LA FOTO DEL HOMBRE... ¿LE HAN VISTO? SI ES ASÍ, TELEFONEEN URGENTEMENTE...











¡BERNARD! ¡ES TU BANDIDO!  
¡MORALES! ¡LO TENGO!



¡USTED, NI UN GESTO!  
¡DEBE SABER QUE NO  
AMENAZO EN VANO!



¡NO! HAGA LO QUE DICE...  
¡ESE ASESINO DISPARARÁ  
SIN ESCRÚPULOS!

¡BANDIDO INFAME!



¡APÁRTENSE, QUE NADIE INTENTE  
DETENERME! ¡ESTE CHAVAL, SE  
HA OFRECIDO COMO REHEN!  
¡BUENA IDEA DE SU PARTE!



¡DISPARA, BERNARD!  
NO LE HAGAS  
CASO...

¡SILENCIO,  
CHAVAL!



HABRÍA QUE DESVIAR  
SU ATENCIÓN...

¡OH!  
UNA IDEA.



**GOING**

¿QUÉ?!



**¡AAAAAH!**



¡SE ACABÓ, MORALES!

¡HUGHGH!



¡ESTUPENDO CROQUET!  
¡TU NO LO HARÍAS  
MEJOR, BOGART!

¡PPFF! ¡ME HARÁN FALTA DIEZ  
AÑOS PARA RECUPERARME,  
DESPUES DE ESTAS  
EMOCIONES!



Y MÁS TARDE...

¡...Y TAMBIÉN SABRÁS, SHERLOCK  
HOLMES, QUE LA VENTA  
DE ENTRADAS POR  
ENCIMA DE SU PRECIO  
SIEMPRE ATRAE  
PROBLEMAS!

*Esperare a tener  
velante años para  
jugar a póckia.  
Esperare a tener*

**FIN**





ENTONCES, ¿PROMETIDO, BERNARD? ¿NO VISITARÁS EL SALÓN DEL AUTOMÓVIL SIN MÍ?

¡TE LO JURO! Y AHORA CORRE, YA ES CON MUCHO LA HORA DE CLASE...



...ESO ME RECUERDA QUE YO TAMPOCO VOY CON TIEMPO DE SOBRA... ¡EL INSPECTOR DE DIVISION ME ESPERA DENTRO DE DIEZ MINUTOS! Y PARA ENCOMENDARME ¿QUÉ?...



...UNA MISIÓN TRANQUILA, ESPERO... ¡ES QUE TENGO GANAS DE VISITAR TRANQUILAMENTE EL SALÓN CON DJINN!



¡AH! BUENOS DÍAS, PRINCE... UN MOMENTO, BUSCO EL DOSSIER QUE LE VOY A ENCOMENDAR... MHH... SÍ, AQUÍ ESTÁ... NO TENGA ESE ASPECTO INQUIETO...



... SE TRATA DE UN TRABAJO DE LO MÁS FÁCIL: ¡SIMPLE RUTINA! ¡CASI ME DA APURO!



EXAMINE ESTA ARMA... UNA "BERETTA" SIN NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN. SE LA "PEDIMOS PRESTADA" A LOU GIANNI, ESE JEFE DE BANDA QUE INTENTAMOS ACORRALAR DESDE HACE TIEMPO...



YA SABE QUE UN MOTORISTA FUE HERIDO DURANTE LA PERSECUCCIÓN FRACASADA QUE SIGUIÓ AL ATAQUE A LA JOYERÍA VAN JORIS... QUIZÁS NO ES MÁS QUE INTUICIÓN, PERO QUIERO QUE VERIFIQUE...



... SI FUE DE ESA ARMA DE LA QUE SALIÓ LA BALA EN CUESTIÓN, VAYA A LA SALA DE TIRO, DISPARE UN CARTUCHO EN LA PAJA, Y VERIFIQUE EN EL LABORATORIO SI LAS ESTRIAS SE CORRESPONDEN... SENCILLO, NADA DEMASIADO EXCITANTE...



...PERO NUNCA SE SABE... ¡ESE GIANNI ES PELIGROSO COMO UNA SERPIENTE VENENOSA! PÁSEME SU INFORME AL FINAL DEL DÍA...

A SUS ÓRDENES.



¡UF! YA ESTOY TRANQUILO: EL DÍA NO TENDRÁ HISTORIA...



¡... PRIMERA A LA IZQUIERDA, CHOFEY, Y NADA DE NERVIOSISMOS!





¡A VER SI APRENDO DE UNA VEZ POR TODAS A CERRAR CON LLAVE LAS PUERTAS MIENTRAS APARCO!

¡NO TE HAGAS EL GRACIOSO, TIO! YA DEBES SOSPECHAR QUE NO TENGO LAS MANOS VACÍAS...

¿Y DÓNDE DEJO AL SEÑOR?



...¿ME PERMITES?... ESTOY AQUÍ PARA RECUPERAR EL JUGUETITO QUE TU JEFE TE ACABA DE CONFÍAR... AH, SÍ, ESTAMOS BIEN INFORMADOS...

¡AH! ¡AQUÍ ESTÁ!...  
¡GRACIAS!



¡EH! ¿POR QUÉ TE PARAS? ¡NO TE HE DICHO QUE TE DETENGAS!

LO SIENTO: ¡NO TENGO ELECCIÓN!



¡EL DEPÓSITO ESTÁ VACÍO! ¡MIRE USTED MISMO EL INDICADOR!

¡HUM! DE ACUERDO...



TENGO QUE VERIFICAR QUE NO LLEVAS OTRA ARMA... TE VAS A QUEDAR AQUÍ. ¡SE RAZONABLE Y NO INTENTES BUSCARMES DESPUÉS!

¿YO? ¡VAYA IDEA!



¡HUM! ESE TÍTERE ES LISTO: ¡SE HA LANZADO DERECHO POR LA PUERTA GRANDE DEL SALÓN! SABE QUE ENTRE LA MULTITUD TIENE MAS OPORTUNIDADES DE ESCAPARSE...



¡...Y TIENE RAZÓN! ¡QUÉ BARULLO!... ¡MI PEQUEÑO BERNARD, ESTO SE PRESENTA MAL!



SI JUEGO A ESTE JUEGO YO SOLO, ESTOY PERDIDO... ¡UN MINUTO! ESTÁ LAURENT, QUE VIVE A DOS PASOS DE AQUÍ Y HOY ES SU DÍA DE DESCANSO... ¡SI!



DEBERÍA ESTAR EN SU CASA... ¡AH! ¡ESE TELÉFONO! ¿ME PERMITE?

EH... ES QUE... SÍ, CLARO...



¿LAURENT?... ¡PRINCE! ¡QUE SUERTE QUE ESTÁS! ¡ESCÚCHAME BIEN, VIEJO...





BUENO, TRES MINUTOS PARA QUE LAURENT LLEGUE... INTENTEMOS LOCALIZAR A NUESTRO MOZO MIENTRAS TANTO... SI NO HA CORRIDO DERECHO HACIA OTRA SALIDA...



¡AHÍ ESTÁ! ¡AY! TAMBIÉN ME HA VISTO... ¡QUÉ EXTRAÑO! NO INTENTA HUIR...



¿HA SIDO POR SUERTE...? ¡CUIDADO! ¡SIENTO EL ARDID EN EL AIRE!



¡HEY! ¡PRINCE!



¡LAURENT! ¡AL FIN!... MIRA: MI HOMBRE ES ESE PELIRROJO DE ALLÍ, Y...

¡...Y NO ESTÁ SOLO! ECHA UNA MIRADA A ESTE LADO...



EL TIPO DE LA CABEZA DESCUBIERTA ES EL MISMO GIANNI... Y LA MONTAÑA AMBULANTE QUE LE SIGUE, ES SU GUARDA-ESPALDAS...



¡ESTO SE PONE SERIO! ¡SI GIANNI VIENE A RECUPERAR EL MISMO EL ARMA QUE ME HAN BIRLADO, ES QUE EL JEFE TENIA RAZÓN! HAY QUE INTERCEPTAR AL PELIRROJO ANTES DE QUE SE REÚNA CON LOS OTROS...



¡A POR ÉL!



¡DEMASIADO TARDE, GIANNI ESTÁ ALLÍ! ¿CUAL VA A LLEVARSE EL PAQUETE?



PERO... ¿EL PELIRROJO NO LE HA PASADO NINGUN OBJETO A LOS OTROS DOS? NO PARECE QUE TENGAN PRISA POR... ¡TRUENOS! Y SI...





¡YAYA, TUS PAJAROS SE BURLAN DE TI! ¡JAMÁS VI UN COMPORTAMIENTO PARECIDO!

¡LAURENT! ¿TÚ FUMAS EN PIPA, NO? ¡PASAMELA Y CORRE A LLAMAR REFUERZOS! ¡YA TE LO EXPLICARÉ!



ESTUVO UN POCO POR AQUÍ ANTES DE LA LLEGADA DE GIANNI... AHORA QUE MIRAN HACIA AQUÍ... ¡YA ESTÁ!



¡¡JEFE!! ¡ESA RATA LA HA ENCONTRADO! ¡LA LLEVA EN LA MANO!

¡ERA DE PREVER, CRETINO! AHORA, NADA DE DELICADEZAS: ¡TENÉIS DOS MINUTOS PARA RECUPERARLA!



¡HAN MORDIDO EL CEBO! ¡ESO ESTÁ BIEN!... CON TAL DE QUE LAURENT LLEGUE A TIEMPO...



TIENES LA ESPALDA CONTRA LA PARED, CHAVAL... ELIGE: NOS DAS EL OBJETO O VAS DERECHO A LA CLÍNICA...

¡ESO ESTÁ POR VER, ESPANTA-PAJAROS!



¡¡LA POLICÍA!!  
¡AL GALOPE HACIA LA SALIDA, FREDO!



...CON QUE ÉSE ES TU NOMBRE, ¿EH, FREDO? ¡AH, BIEN! AHORA QUE HAN SIDO HECHAS LAS PRESENTACIONES, ¿Y SI CHARLAMOS? ¿TIENES UN MOMENTO?



¡ESTO ES LO QUE SE LLAMA UNA REDADA!

DE TODAS MANERAS, ¿CÓMO PUDO ADMINAR QUE HABÍA OCULTADO LA BERETTA EN LA PLANTA VERDE?

¿ENTONCES, AHI ES DONDE ESTÁ? ¡GRACIAS! ¡NOS HAS EVITADO LA BÚSQUEDA!



¿CÓMO? PERO SI LO IGNORABAS, ¿QUE ERA LO QUE LLEVABAS EN LA MANO ENTONCES?

¡... TU "CACHIMBA" ENVUELTA EN UN PAÑUELO, EVIDENTEMENTE! ¡HABÍA EMPEZADO A SOSPECHAR SU ARDID, PERO MI ACTITUD LES HA HECHO CREER QUE EL ESCONDIRTE HABÍA SIDO DESCUBIERTO! A PICARO, PICARO Y MEDIO, SÍ.

FIN 4





DE ACUERDO, DJINN... ¿PUEDES IR A VER ESA PELÍCULA, PERO NO TE RETRASÉS DESPUÉS DEL ESPECTÁCULO!

PROMETIDO, BERNARD...



PARECE QUE QUIERE MUCHO A ESE PEQUEÑO, PRINCE... PERO A PROPOSITO, SI NO ES INDISCRECIÓN...



¿ME PREGUNTA CÓMO PUEDO TENER AL JOVEN DJINN COMO PUPILO...? ESO SE REMONTA A HACE ALGUNOS AÑOS... YO ESTABA EN KARACHI, EN MISIÓN... HABÍA QUE LOCALIZAR UNA BANDA DE ESPÍAS...



# OPERACIÓN "RECIÉN CASADOS"

UNA AVENTURA DE BERNARD PRINCE

TRIBUJO DE Henning

ESE DÍA ACABABA DE IDENTIFICAR A UNO DE ELLOS. ¡UN ÉXITO PARA EL NOVATO QUE YO ERA! DEMASIADO ORGULLOSO DE MI MISMO, SEGUÍ DISCRETAMENTE A MI HOMBRE, CON LA ESPERANZA DE DESCUBRIR LA GUARIDA DE LA BANDA...



¡DIANTRE! ¡QUE RATONERA! ¿SERÁ ALLÍ?



ESTE LUGAR SE PUEDE DEFENDER... ADEMÁS NO ES FRECUENTADO A MENUDO POR EUROPEOS...



DARÉ UN VISTAZO...



...ALLÍ, EN LO ALTO... DOS VOCES... HABLAN EN INGLÉS...



¿BUSCAS LA SALA DE CONFERENCIAS? ¡ES TODO RECTO!



¡ME HE DEJADO COGER COMO UN CRIO!

¡NO QUERÍA DECÍRTELO!













¡NO ENLOQUEZCAS! ¡QUIZÁS NO SEA POR NOSOTROS!... ¡NO HAGAMOS NADA PARA QUE SOSPECHEN!... ¡PARA Y TENED MUCHA SANGRE FRÍA!



¿ALGO NO VA BIEN, SARGENTO?  
UN SIMPLE CONTROL...



¡SON ELLOS, SARGENTO! ¡DETENGALES!



¡SALGAN! ¡TENEMOS ALGUNAS PREGUNTAS QUE HACERLES A PROPOSITO DE UN SEQUESTRO!



¡TRUENOS! ¿CÓMO LO HAN PODIDO SABER...?



¡NADA DE ESO, CANALLA! ¡LA FIESTA TERMINO!



HA TENIDO LA SUERTE DE QUE UN TESTIGO INTELIGENTE HA COMPRENDIDO QUE USTED ERA SEQUESTRADO. SOLO, NO PODIA INTENTAR NADA, PERO NOS HA AVISADO, Y PARA PODER IDENTIFICAR EL COCHE...



...PIDIO PRESTADO, A OTRO COCHE, UNA SEÑAL DISTINTIVA IRREFUTABLE... ¡PARA UN COCHE CARGADO UNICAMENTE DE HOMBRES!

RECIÉN CASADOS



VAYA. ¡AHÍ ESTÁ SU SALVADOR! ¡LLEGA CON EL CAPITAN!



ERA DJINN. AHORA BIEN, AVERIGUÉ QUE NO TENIA FAMILIA... EL CELIBATO NO ME PERMITIA ADOPTARLO, PERO PUDE HACERLO MI PUPILO... ¡Y CREAME, AMIGO MIO, QUE NO SERÁ MAÑANA QUE NUESTRO EQUIPO SE DISOLVERA!

FIN





¡...SÍ, INSPECTOR PRINCE! HE ASUMIDO PERSONALMENTE LA VIGILANCIA, NO HA DEJADO LA HABITACION DEL HOTEL...



¡...NI SE LE HA VISTO, QUE SE SEPA!... QUIZAS AL SENTIRSE VIGILADO NO SE ATREVA...

¡DESEÑÁSESE, MARTIGUE!



EDDY SINCLAIR ES DEL GENERO DE AGENTE SECRETO QUE SE LA JUEGA A TODAS LAS POLICIAS DEL CONTINENTE SIN DEJAR JAMAS LA MENOR PRUEBA MATERIAL...



¡CRÉAME, NO RENUNCIARÁ! ¡APUESTO CINCUENTA CON LOS OJOS CERRADOS!

¡ME INQUIETAS!



MIENTRAS DJINN DA UN PASEO DE RECONOCIMIENTO POR EL PUEBLUCHO, OS CONDUCIRÉ AL PUESTO DE OBSERVACION.



¡ES, ALLÁ ARRIBA!



¡VEA! DESDE ESTA VENTANA DIMISO TODA LA PLAZA... ¡CON TODO DETALLE!

¡OH! ¡OH! ¡NO ESCATIMA EN GASTOS!



...GRACIAS A ESTE TELESCOPIO ES POSIBLE VER VOLAR UNA MOSCA A CIEN METROS.

¿ME PERMITE?



SENSACIONAL, EN EFECTO... Y ES... ¡OH!















# EL TERCER TESTIGO

UNA AVENTURA DE  
BERNARD PRINCE  
DIBUJOS: [illegible]

¡EH! ¡CON CUIDADO,  
JOVEN ACROBATA!  
LAS ROCAS SON  
RESBALADIZAS.

¡OH! ¡ESCUCHAD AL  
ANCIANO!... ¡CON SU  
AIRE SEVERO! ¡VAYA!  
¡TE MERECES  
UNA FOTO!

DEBERÍA  
TIRARTE DE LAS  
OREJAS...

¡MIENTRAS NO TE  
MUEVAS! SI NO LA  
FOTO SALDRÁ MAL...

**CRACC**



ME TEMO  
QUE...

¡DESGRACIADO!  
¡QUE ZAMBU-  
LLIDA!

¡NO HAY NADA QUE HACER!  
¡ESE CONDUCTOR DEBIA  
DE ESTAR LOCO POR  
QUERER COGER LA  
CURVA A ESA  
VELOCIDAD!

ES  
HORRIBLE.

LA POLICÍA  
ESTÁ AVISADA,  
YA VIENEN...

¿HAY TESTIGOS?

**WUUUU**  
Uuuu

¡CARAMBA!  
APARENTEMENTE,  
SOMOS LOS ÚNICOS  
QUE LO HEMOS  
VISTO TODO...

¡VAYA!  
BERNARD  
PRINCE DE LA  
INTERPOL... CREO QUE  
NO DEJAMOS DE  
ENCONTRARNOS...

EN EFECTO,  
INSPECTOR  
FROMENT...





YA ESTÁ: HE TOMADO  
NOTA DE SU TESTIMONIO...  
SE LES LLAMARÁ...  
PERO EL ASUNTO  
ESTÁ CLARO...



¡CLARO! ¡CLARO!... NO DJINN.  
ALGO ME PREOCUPA... NADA PRECISO,  
UN DETALLE QUE... ¡TODO SE HA  
PRODUCIDO TAN RÁPIDO!

TIENES  
DEFORMACIÓN  
PROFESIONAL...



PUEDE QUE ME ENGAÑE...  
PERO QUIERO ESTAR  
SEGURO. VALENTIN ME  
PODRÁ DAR UN SOPLO...



¡OIGA! ¿EL PERIÓDICO  
"HORIZONS"? ¿QUERRIA  
PASARME CON EL SR.  
VALENTIN MELVILLE EN LA  
REDACCION?... SI,  
GRACIAS... ¡HOLA!  
¿ERES TU, VAL?



AH, SÍ... ¿EL ACCIDENTE DE LA CORNISA?  
¿SU NOMBRE? ANDRÉ DURIÉUX,  
UN HOMBRE DE NEGOCIOS...  
NO, NO HAN ENCONTRADO MÁS  
QUE RESTOS DE CHATARRA,  
SE LE CONSIDERA  
COMO MUERTO...



¡OH! YA VEO... ¿MHO?  
¡ESPERA! ¡UN MINUTO!!  
¡REPITE ESO!...  
¿ESTÁS SEGURO?  
¡ESO ES!



¡NO! ¡ESTA VEZ NO HAY  
ERROR: HAY GATO  
ENCERRADO/  
MI INTUICION  
ERA BUENA.



DJINN, SI PREGUNTAN  
POR MI, ESTARE EN  
"SEGUROS DEL OESTE"...  
HASTA PRONTO....



¡SHERLOCK HOLMES ESTÁ  
SOBRE LA PISTA! ¡NO  
INTENTES COMPRENDERLO,  
WATSON! O TENDRÁS  
JAQUECA...



...EL SEÑOR  
FRANCIS ESTÁ  
OCUPADO EN  
ESTE INSTANTE,  
SI QUIERE  
ESPERAR...

**ASSUR  
DE L'O**

¡SÍ,  
GRACIAS!



MIS CONDOLENCIAS, Y ESTÉ  
SEGURO QUE HAREMOS LO  
NECESARIO PARA ABREVIAR  
LOS PLAZOS...



¡DÍGAME! ESE VISITANTE,  
¿NO ES PIERRE DURIÉUX?

SU HERMANO  
ACABA DE MORIR  
EN UN ACCIDENTE  
DE CARRETERA...  
PERO NO  
DEBERÍA...









¡OH! ES DEL TIPO AGRESIVO, ¿VERDAD?



¡...PERO EN ESE ESTILO, TENGO UNA BUENA RÉPLICA! ¡LO SIENTO!



¡AH, BIEN! MI SEXTO SENTIDO ME HA SERVIDO BIEN. ¡DJINN!... LLAMA AL INSPECTOR FROMENT...

Wuuuuuuuuuu

ALGUNOS MINUTOS MÁS TARDE...



ENTONCES, PRINCE, ¿QUÉ ES ESO "NUEVO" SOBRE LO QUE DEBES HABLARME A PROPOSITO DEL CASO DURIUEUX?

VÉALO USTED MISMO, QUERIDO...

¿¿PERO, ES ANDRÉ DURIUEUX?? ¡EL "MUERTO"!

¡OH! UN POCO...



¡BAH! ¿QUÉ MÁS DA? HE PERDIDO. SIN ESE MALDITO APARATO FOTOGRAFICO DEL CHAVAL, SE HUBIERAN TRAGADO EL ANZUELO...



¿DE QUÉ HABLA?

¡DEL TERCER TESTIGO! DJINN ESTÁ EN EL CUARTO OSCURO SACÁNDOLE SU TESTIMONIO...



¡YA ESTÁ! ESTÁ REVELADO. NO CREO HABER ACCIONADO NUNCA EL DISPARADOR DE MODO MÁS PRECISO...



¡INDISCUTIBLE! AHÍ ESTÁ, ENTONCES, EL DETALLE QUE ME HABÍA SORPRENDIDO DE ESPALDAS...

¡INCREÍBLE!

EL COCHE ESTABA VACÍO. SE DISTINGUE CON CLARIDAD A ANDRÉ DURIUEUX SALTANDO EN EL ÚLTIMO MOMENTO...



Y EL TERCER TESTIGO LE HA EVITADO SER VÍCTIMA DE UNA BONITA ESTAFA...

¡SIN NINGUNA DUDA, Y SERÁ UN PLACER PARA LA COMPAÑÍA OFRECER A DJINN, UNA SUPER CÁMARA! ¡ES LO MENOS!

FIN



# UN DÍA AGITADO

UNA AVENTURA DE  
BERNARD  
PRINCE

## UNA LINTERNA PARA PULGARCITO

DIBUJOS DE Hermann  
SOBRE UN ESCENARIO DE CHERADIC

18H. 00. EN EL VESTÍBULO DE UN GRAN HOTEL DE BRUSELAS...

NO, SEÑOR VAN BEERSEL,  
EL SEÑOR PRINCE NO HA  
LLEGADO TODAVÍA...

¡OH BUENO, TANTO  
PEOR! ¡MI TREN SALE  
A LAS 18H34, HAGA  
BAJAR LAS MALETAS  
Y LLAME A UN TAXI!



¡YA ESTÁ! ¡VAN BEERSEL SALDRÁ  
SIN SU GUARDAESPALDAS! ¡LÁSTIMA  
PARA LAS JOYAS QUE LLEVA, ¿NO?

¡BANDIDOS!



¡TST, TST, TST, PRINCE,  
NADA DE PALABROTAS!...  
PERO PARECÍAS MUY FUERTE,  
ASÍ QUE VOY A APARTARTE DE  
MI CAMINO, ¡ESO ES TODO!



EN EL TREN NUESTROS HOMBRES  
SE APROPIARÁN DE LAS JOYAS,  
Y CUANDO DES LA ALERTA,  
¡SERÁ DEMASIADO TARDE!

JE, JE,  
¿QUIEN  
SABE?



MIENTRAS TANTO...

¡ES EXTRAÑA  
LA AUSENCIA DEL INSPECTOR PRINCE!  
Y AQUÍ ESTOY SOLO CON DOS MILLONES Y  
MEDIO DE FRANCO EN JOYAS BAJO EL  
BRAZO... NO ME SIENTO MUY  
TRANQUILUO...



20H. 00... EN UNA OBRA EN CONSTRUCCIÓN AL NORTE DE BRUSELAS...

¡UN PLACER  
NO VERTE MÁS,  
QUERUBIN!



¿ENTONCES,  
ESTÁS CONTEN-  
TO DE VERME?

¡DJINN! ¿ESTÁS  
SEGURO QUE NO  
TE HAN VISTO?

¡NO TEMAS! ¡HE  
SACADO PROVECHO  
A TUS LECCIONES  
DE VIGILANCIA!





TENGO HORROR AL AVIÓN...  
Y SIN EMBARGO LAMENTO TENER  
QUE TOMAR ESTE TREN.



¡CUIDADO!  
¡SALE DE SU  
COMPARTIMENTO!  
¿LISTO,  
FRANK?

¡O.K.  
MAX!



LE PIDO  
PERDÓN...

¡QUIERE  
EXCUSARME!



¡PERO...!

¡Y OTRO A MI  
ESPALDA! ¡YA  
ESTÁ! ¡VIENEN  
POR MI!



¡PERDÓN  
SEÑORES!...



EH...  
YO...



¡OH! ¡SE FUERON!  
DESPUES DE TODO,  
QUIZAS SON IMAGI-  
NACIONES MÍAS...



22H.00. EN EL AEROCULIB...

¡PERFECTO,  
ENTONCES,  
VÁMONOS!

¡EL AVIÓN ESTÁ LISTO,  
INSPECTOR PRINCE!



ESTAREMOS EN ESTRASBURGO  
EN HORA Y MEDIA... ¡ALLÍ,  
ENCONTRARÁ UN COCHE  
DE ALQUILER!



¿LLEGAREMOS  
A TIEMPO,  
BERNARD?

HAY MUCHAS PARADAS PARA  
QUE INTENTEN EL GOLPE  
AHORA... QUIZAS ENTRE  
METZ Y ESTRASBURGO...  
¡PERO CREO QUE  
ESPERARÁN A QUE  
TODO EL VAGON  
DUERMA!







23.00 H.



5





¡AH! ¡ES USTED, PRINCE! OH, BUENO, LLEGA DEMASIADO TARDE...



¿QUÉ HAY AHÍ?  
¡PERO...!



¡ALLÍ! ¡ESOS DOS HOMBRES.. DETENGANLES! ¡AL LADRÓN!



¡UN MOMENTO, SEÑORES!



¡NO LLEVAN LAS JOYAS ENCIMA!

¡INCREÍBLE! ¿AHORA DETIENEN A HONESTAS PERSONAS PORQUE UN VIAJERO TIENE PESADILLAS?

¿Y ADEMÁS CON QUÉ DERECHO, ESTE CACHEO ABUSIVO? ¡DESPUES DE TODO NO CONOCEMOS DE NADA A ESTE SEÑOR!



¡HONESTAS PERSONAS! ¡CONOZCO A ESTOS DOS HOMBRES, SON REINCIDENTES DE LA JUSTICIA, COMISARIO!

EN ESE CASO LES VIGILAREMOS SIN PERDERLES DE VISTA... EL VAGON SERA PEINADO A FONDO, EN BASILEA.



¡CON SEGURIDAD LAS JOYAS YA NO ESTARAN EN EL, SINO ESOS BANDIDOS NO SE HUBIERAN DEJADO COGER TAN FACILMENTE!



¡ESO PIENSO YO, DJINN! ¡HEMOS DE ENCONTRARLAS Y RAPIDO! ASI NO QUEDARÁ DUDA DE LA CULPABILIDAD DE ESOS DOS "HONESTOS VIAJEROS".

¿QUÉ PIENSA HACER, PRINCE?



¡PUES... RECUPERAR LAS JOYAS DE DONDE ESOS DOS PILLOS LAS HAYAN DEJADO? A PROPOSITO, ¿PODRIA DECIRME LA HORA EN QUE FUE ATACADO?

NO SÉ... SOBRE LAS 23H30 QUIZAS...



EN LA ESTACIÓN...

ACABÁBAMOS DE DEJAR SAVERNE, CUANDO UN VIAJERO ENTRÓ POR ERROR EN EL COMPARTIMENTO DEL SEÑOR Y ME AVISÓ... SOBRE LAS DOCE Y DIEZ.

ENTONCES, SÓLO SE HAN PODIDO LIBRAR DE LAS JOYAS ENTRE SAVERNE Y AQUÍ...











# LA EVASIÓN DEL CORMORÁN

UNA AVENTURA DE BERNARD PRINCE

ESCENARIO DE GREG  
DIBUJOS DE Hermann



ESTO NO ES UN ADIÓS,  
AMIGOS MÍOS...

¿Y UN BRINDIS REAL  
POR PRINCE?  
/HIP, HIP, HURRA!

¡EL CHAMPÁN,  
POR AQUÍ!

PERO DIME, ¿ESA JUERGA  
EN EL GRUPO 4?  
¿A QUÉ SE DEBE?



¿CÓMO? ¿NO TE  
HAS ENTERADO?

SE DA UNA PEQUEÑA FIESTA  
DE DESPEDIDA AL INSPECTOR  
PRINCE. /EL SUERTUDO ÉSE/  
/SE RETIRA DE LOS  
NEGOCIOS, A SU EDAD/  
CREO HABER OIDO HABLAR  
DE UNA HERENCIA... EN  
RESUMEN, SE TOMA UNA  
JUBILACIÓN DORADA...



¿NO ES POSIBLE?  
¿UN MUCHACHO DE LA  
CASA, ACABAR EN LA PIEL  
DE UN MILLONARIO?  
/TENGO QUE VERLO  
PARA CREERLO!



¡NO SE PRIVAN  
DE NADA!  
/ESTO ES  
JAUJJA!



¡VAYA, LARDOIS!  
¿QUE LE TRAE AL  
GRUPO 4?  
¿TRABAJO?

EH... MIS RESPETOS,  
SEÑOR DIRECTOR...  
HUM... A DECIR  
VERDAD, PASABA  
DE VISITA...

AH, BUENO... EN ESE CASO, NADA DE  
MODALES, ACEPTE UN REFRESCO...  
CELEBRAMOS UNA ESPECIE DE PROMOCIÓN...  
¿CONOCE AL INSPECTOR BERNARD PRINCE?



EL NÚMERO UNO  
DE LA CASA...  
/ESTÁ DE BROMA!

/POR DESGRACIA, NO! PIERDO A MI  
MEJOR HOMBRE... PARTICIPO EN ESTA  
FIESTA CON AMARGURA, LARDOIS...  
INTENTO OCULTARLO, PERO TIENE  
DELANTE DE USTED  
A UN HOMBRE TRISTE...



AH... EH...  
HUM... PONE  
MUY BUENA CARA,  
SEÑOR, ESTE  
TRANQUILLO...

¡OH! /BUENOS DÍAS,  
SEÑOR LARDOIS! DIGAME,  
¿QUIERE VER MI MAQUETA?  
/ES EL "CORMORÁN"!/  
/LA HERENCIA DE  
BERNARD!



¿UN BARCO??





ES MAGNIFICA. PERO... ¿CÓMO ES QUE...?

BERNARD TENIA UN TIO QUE NO HABIA VISTO NUNCA... /COMO EN LAS PELICULAS/ EL SUYO ERA MARINO. LE HA DEJADO EL "CORMORAN".



AH, BIEN... BRAVO. EN FIN, SUPONGO QUE ADEMAS DEL BARCO EL TIO TENIA UNA BONITA FORTUNA... SI PRINCE DEJA DE TRABAJAR...

¡OH, CLARO QUE NO!



MI TÍO LEONARD ERA DEL TIPO "SACO ROTO"... ¡NI UNA PERRA, AMIGO LARDOIS! EL "CORMORAN" REPRESENTA LA TOTALIDAD DE SUS BIENES BAJO EL SOL.

OH, ESTABA AHI, PRINCE... DEBO HABERLE PARECIDO INDISCRETO...



TRANQUILO, TODO EL MUNDO AQUÍ ME HA HECHO ESA PREGUNTA ANTES QUE USTED. EL "CORMORAN" PUEDE TRANSPORTAR PEQUEÑOS CARGAMENTOS, INCLUSO UNO O DOS PASAJEROS... TENEMOS LA INTENCIÓN DE VIVIR EN EL, DJINN Y YO.



¡EJEM... AH, BIEN, BUENA SUERTE, AMIGO... ¡AL MENOS LO LLEVARAN CON ESTILO!

SÓLO SE ES JOVEN UNA VEZ. HUM. A PROPOSITO ¿CÓMO LO HARÁ PARA DARLE UNA EDUCACION A DJINN A BORDO DE VUESTRO...



...DE ESA EMBARCACION? ESTÁ TODO PREVISTO. HAY CURSOS POR CORRESPONDENCIA, Y YO PUEDO SER UN PROFESOR PARTICULAR ACEPTABLE... ¡EL ALUMNO TENDRÁ INCLUSO OCAISION DE CONSEGUIR DIPLOMAS INTERNACIONALES!



PERO TENEMOS QUE IRNOS A LA INGLESA. GUERRIA ESTAR EN EL PUERTO ESTA TARDE... NO MERECE LA PENA INTERRUPTIR LA FIESTA, SI ME ENTIENDEN...

YO TAMBIÉN ME VOY. ¡TODAVIA TENGO TRABAJO!



SABE, APUESTO A QUE VOLVERÁ A LA CASA... ¡POLI UN DÍA, POLI SIEMPRE! ¡REGRESARÁ!

NO SERÁ PRONTO.



¡EL MAR! ¡LA EVASIÓN! ¡LOS GRANDES HORIZONTES! MI TIO TAMBIEN ME HA LEGADO ESTE AMOR. NO, AMIGO: ¡LOS BANDIDOS DE TODA CALAÑA, SE HAN ACABADO PARA MÍ!

APOSTEMOS. ¿UNA CENA SELECTA?



¡VALE! ¡HA PERRIDO DE ANTEMANO!

ES USTED QUIEN HA PERRIDO... SU INTUICION POLICIAL. ¡YO ESTOY SEGURO DE LO CONTRARIO!













LARGOS...

¿ME CONOCES? BIEN. ESO ME EVITA EXPLICACIONES. NADA DE GESTOS VIOLENTOS Y SIENTATE...



LA CIUDAD ESTÁ COMPLETAMENTE VIGILADA, HAY PATRULLAS POR TODOS LADOS. MI ÚNICA SALIDA: EL MAR. ERES TÚ QUIEN ME VA A SACAR DEL PUERTO... YO TENGO LOS MANDOS, PERO TÚ TENGO AL CHAVAL. ¿ESTÁ CLARO?



NO TENGO ELECCIÓN. PERO VAS A TENER QUE SER PACIENTE: PARTIREMOS CON LA MAREA, DENTRO DE CUATRO HORAS, APROXIMADAMENTE... ESAS SON LAS INSTRUCCIONES DEL PUERTO...



TIENES BUENOS NERVIOS ¿VERDAD? PERFECTO. DE ACUERDO CONTIGO, NO ES CUESTIÓN DE ATRAER LA ATENCIÓN POR DEMASIADA PRECIPITACIÓN. ESPERAREMOS. PRUDENTEMENTE. JUNTOS.



TE AVISO QUE ES INÚTIL QUE ESPERES QUE ME DUERMA...

¡BUENO, VEREMOS!



¡A DEL BARCO!



¡LA POLICÍA! ¡ESOS PERROS RABIOSOS REVISAN LOS BARCOS DEL AMARRE!

NORMAL, ES LA RUTINA EN CASOS PARECIDOS...



¡EH! ¿LOS DEL "CORMORÁN"? ¿HAY ALGUIEN A BORDO?

SI NO RESPONDEN, REGÍSTRALO. ESE TRASTO ES EL ESCONDIRIO IDEAL...



¡VE Y TRANQUILÍZALOS! NO LO OLVIDES: NO DUDARÍA UN INSTANTE: ¡SI ME TRAICIONAS, DISPARO!

¡NO TENGO DUDA, POR DESGRACIA! ¡BESTIA FEROCÍ!





¿ENTONCES? ¿SALEN?  
/HE VISTO MOVIMIENTO  
EN LA CABINA!



YA VOY... OH, SÍ,  
EL JUGUETE...



TÉNMELO UN MOMENTO,  
DJINN... Y NADA  
DE PÁNICO...

¿CARAMBA!  
¿INTENTAS GANAR  
TIEMPO O...?



/ESTÁ BIEN! /ESTÁ BIEN!  
¿DE QUÉ TIENES MIEDO  
CON TU GRAN REVOLVER  
APUNTÁNDOME?

/...Y TE APUNTARÉ  
A LA ESPALDA  
TODO EL TIEMPO  
DE LA CONVERSA-  
CIÓN! NO ME  
ENGANES, O TE...



QUE... ¡AY!



/BRAVO, DJINN!



/QUE NADIE  
SE MUEVA!

/LARGOS!  
/ES EL!



¿... CON UN JUGUETE  
LANZATORPEDOS? ¡ESO  
ES TODO UN RÉCORD!  
PARA SER MARINO, BRAVO,  
SEÑOR; ¡UN VERDADERO  
POLICIA NO LO HABRÍA  
HECHO MEJOR!

ME  
HALAGA  
USTED  
MUCHO...



LA MAÑANA SIGUIENTE...

/TODOS LOS DIARIOS  
LO MENCIONAN! /UN ÉXITO,  
NUESTRO DEBUT COMO  
NO-POLICIAS!

EN TODO CASO,  
ES EL "CORMORAN"  
QUIEN NOS HA  
SACADO DEL  
PROBLEMA...  
/BUENA SEÑAL!



TE OLVIDAS QUE TAMBIÉN ES  
EL "CORMORAN" QUIEN NOS  
LO HA TRAILO. LOS...

¿SEÑOR  
PRINCE?  
TELEGRAMA  
DE PARÍS...



HE LEÍDO LA PRENSA.  
STOP. APUESTA MÁS RÁPI-  
DAMENTE GANADA DE MI  
CARRERA. STOP. LE INDICARÉ  
EL RESTAURANTE ELEGIDO.  
STOP. FIRMADO:  
!!!LARDOIS!!!

**FIN**



# BERNARD PRINCE

## LAS VÍCTIMAS

por Hermann y GREG

¡ARRIBA LAS MANOS!  
¡NO SE RESISTAN!...

**BANG BANG**  
TACATACATAAA...



¿FALTA MUCHO PARA QUE SE ACABE  
ESE CAOS? ¡NO SE OYE OTRA COSA  
SOBRE EL BARCO!

¡OH LA LA, EL  
GRAN NERVIOSO!



¡ES LA MANERA DE DISTRAER-  
ME EN LO QUE TRABAJO!  
¡AFORTUNADAMENTE,  
ME CUIDO!

¿SOL-  
PEANDO  
BOTELLAS?



¡EFECTOS DE SONIDO!  
LOS GRABO EN EL APA-  
RATO RADIOFÓNICO...  
¡ESCUCHA ESTO!

DJIII... ¡RÍNDANSE!  
**BANG DZLIINK**  
PAOWW

¡CARAMBA!  
ES CHICAGO  
EN 1930.



ADMITO QUE  
ES DIVERTIDO...

¡DALE! ¡EL RASTRILLO ES PARA  
LAS METRALLETAS, Y LA CUCHARA  
PARA LAS DETONACIONES FUERTES!  
EL TRUCO ESTÁ EN EL GIRO  
DE MUÑECA...



SIENTO INTERRUPTIRTE, ELLIOT NESS,  
PERO NO MERECE LA PENA FABRICAR  
AVENTURAS EN CONSERVA...



¡TENEMOS DE LAS AUTÉNTICAS  
A LA VISTA!  
**¡NAUFRAGOS  
A BABOR!**









**RATA-A-A-TAC**

¡MIL MILLONES DE CABRENTANTES!



¡PERO... NOS ESTÁN AMETRALLANDO!  
¡QUE ME DEN UN CAÑÓN!



¡NO ERA MÁS QUE UNA SALVA DE INTIMIDACIÓN!  
DE NADA SIRVE RESPONDER HASTA TENERLO  
MÁS CLARO, PERO ES MÁS INÚTIL QUE NOS  
EXPONGAMOS TODOS NOSOTROS...



¡DJINN! ¡SACA  
LA ARTILLERÍA!  
MI BROWNING EN EL  
TRAPO DEL ACEITE  
BAJO EL COMPARTI-  
MIENTO, Y LA  
CARABINA DE  
AUXILIO!

¡COMPREN-  
DIDO! ¡ME  
MOVILIZO!



EN TU  
OPINIÓN,  
¿PIRATAS?

MÁS BIEN UN ASUNTO  
PERSONAL ENTRE ESOS  
ALEGRES BORRACHOS Y  
NUESTROS NAUFRAGOS...  
EN TODO CASO, PRUDENCIA,  
SON DE GATILLO FÁCIL.



¡OHE, DEL BARCO!  
¡ECHEN EL ANCLA,  
EL CRUCERO HA  
TERMINADO!









RETROCEDA, MARINO. Y NADA DE FALSOS MOVIMIENTOS...



BIEN. Y AHORA, ¿PODRÍA POR FIN DECIRNOS QUÉ ES LO QUE QUIEREN?

¿TE HACES EL IDIOTA O LO ERES DE VERDAD?



¡NI LO UNO NI LO OTRO, TOBIAS! ¡ESTOS POBRES PESCADORES DE GAMBAS IGNORAN DE BUENA FE QUIENES SOMOS, TÚ Y YO!



¡TOBIAS! ¡APÁRTATE! LE VOY A DAR UNA LECCIÓN A ESE INFECTO DE UNA SOLA RAFAGA...



¿ME TOMAS POR UN NOVATO? ¡ME HE ASEGURADO UNA PEQUEÑA TRANQUILIDAD PERSONAL! ECHA UN VISTAZO...



¡DUNN!



TOBIAS DILE A ESTA GENTE QUE NUESTRAS AMENAZAS JAMÁS SON EN VANO... QUEREMOS ESE HIDROAVIÓN, ¡Y LA VIDA DE ESTE CHAVAL ES EL PRECIO!





/DIABLOS! /DÍGALE A ESA ARPIA QUE DEJE A DJINN INMEDIATAMENTE, O LE JURO QUE LA VOY A HACER PAPILLA!  
TRANQUILO...



LAMENTOS PRESENTAROS A VUESTROS HUESPEDES, YA QUE ESTÁ CLARO, QUE NO ESTÁIS REALMENTE AL CORRIENTE... DICK MONTELLI Y LA ENCANTADORA KATE MAC DONNELL, BUSCADOS POR ASALTO A MANO ARMADA DESDE EL NORTE DE CANADÁ HASTA EL SUR DE MÉJICO...



PERO ENTONCES... ¿USTED Y EL OTRO TIPO DEL AVION...? POLIS, ESTÁ CLARO. /SI HUBIERAMOS TENIDO UN APARATO OFICIAL DE LA POLICÍA EN LUGAR DE ESE PEDAZO DE ZINC DE ALQUILER, NOS HABRIAMOS EVITADO UN BONITO MALENTENDIDO!



/BASTA DE COMPADECEOS A VOSOTROS MISMOS! TU, EL GORDINFLÓN DEL ALA, VEN A REUNIRTE CON TU COMPAÑERO... /CON LAS MANOS VACIAS!  
OK. NO USARÁS JAMÁS ESTÁ REGADERA DE PLOMO...



A PROPÓSITO, LO SIENTO POR LA RÁFAGA DE HACE UN RAÍTO. OS TOMAMOS POR COMPLICES DE ESOS MONOS TORTURADORES...



/UNA CONFUSIÓN PERDONABLE! EN EFECTO, DESPUÉS DEL HOLD-UP DE AYER, KATE Y YO TUVIMOS QUE HACERNOS A LA MAR. PERO JAMÁS HE SIDO FAMOSO POR NAVEGAR BIEN, Y SE AGOTÓ LA GASOLINA DE NUESTRA LANCHA SIN ENCONTRAR NUESTRO BUGUE.



/HABLAS DEMASIADO. /LIQUIDA A ESOS ATONTADOS Y LARGUEMOS! /HEMOS TENIDO MUCHA SUERTE HASTA AHORA!



/LO HARÁN! /SON VERDADERAS FIERAS DISFRAZADAS DE HUMANOS! NO MERECE LA PENA CALCULAR EL RIESGO...



/¡AL SUELO, LOS DOS!

**BING**





¡HA... HA DESAPARECIDO!

¡IMBÉCIL!  
¡HA SIDO POR TU CULPA! ¡TENAMOS QUE HABERLOS CEPILLADO ENSEGUIDA!



¿AH, SÍ? ¡YA QUE LO ENCUENTRAS TAN FÁCIL, QUE ESPERAS! ¡VAMOS! ¡TE QUEDAN DOS!

PERO... NO ES COSA DE MUJERES...



¡ÉDOS...?!  
¡DICK! ¡FALTA UNO!  
¡¡EL BARBUDO PELIRROJO!!!



¡TRUENOS! ¿ESTO ES EL JUEGO DEL ESCONDITE? NO SE PUEDEN HABER EVAPORADO EL UNO DETRÁS DEL...



¡ALTO! ¡NO SE RESISTAN!  
**BANG**  
TACA TACATACATA  
¡TIREN LAS ARMAS!



¡DICK! ¡VUELVE! ¡NOS ABORDAN POR EL OTRO LADO!







FIN





¡EH, USTED!  
¡ECHE UNA  
ESCALA, VOY A  
SUBIR A BORDO!  
¡VAMOS,  
MUEVASE!

# LA PASAJERA



¡SÍ... BIEN, SEÑORITA, PERO...

¡NO DISCUTA!  
MI HIDROAVIÓN TIENE  
UNA AVERÍA, Y SÉ QUE  
USTEDES ZARPAN PARA  
HONOLULU...  
ES MI DESTINO.



¡NO SE QUEDE  
AHI PARADO, MARI-  
NERO! ¡PAGARE  
POR MI PASAJE  
LO QUE  
HAGA FALTA!



SOY JENIFFER MORÁN,  
LA HIJA DEL MILLONARIO.  
INDIQUE A MI CRIADO... AL  
PILOTO DONDE DEBE  
DEJAR MI EQUIPAJE.

TEMO QUE  
HAYA UN  
MALENTENDIDO,  
SEÑORITA  
MORÁN...



EL "CORMO-  
RÁN" NO  
ADMITE PASAJE-  
ROS... ADEMÁS  
SÓLO TENEMOS  
TRES LITERAS,  
Y...

¡BASTA! SE  
APRIETAN USTEDES,  
Y SE ACABÓ.





SEÑORITA MORÁN, SOY EL CAPITAN DE ESTE BARCO Y LO MÁS QUE PUEDO HACER ES CABLEGRAFAR A SU PADRE PARA...

NO PUEDO ESPERAR, CAPITAN. PERO SI ES UNA CUESTION DE DINERO, ENTONCES...



¡TENGA, LE COMPRO EL BARCO! CON ESTE CHEQUE HAY DE SOBRA. ...¡CONSIDERESE A MI SERVICIO, Y ZARPEMOS! MAÑANA POR LA NOCHE TENGO QUE ESTAR EN EL BAILE DE LA EMBAJADA...



¿QUÉ COMPRO EL "CORMORAN"? ...¡OYE, NO ME DIGAS QUE ACEPTAS!



¡UNA PANTERA DE LUJO! LA HIJA DE MORÁN, ¿EH? ... LO CONOZCO. EL, EN CAMBIO, ES UN HOMBRE MUY AGRADABLE...



Y SÉ DÓNDE LOCALIZARLE... NO SÉ, TENGO COMO UNA PREMONICIÓN...



WILLIAM TERENCE MORÁN... ESO ES... MENSAJE "PERSONA A PERSONA"... ESPERO...



...¿DE PRINCE? ¿EL CAPITÁN BERNARD PRINCE? ¿CÓMO? ¿RESPECTO A MI HIJA? ¡SI, CLARO, PONGAME CON ÉL!...



HE INSTALADO A LA CHICA EN TU CAMAROTE. ¡A VER QUÉ IBA A HACER!... EL PILOTO YA HA DESEMBARCADO...

...MUY BIEN, MORÁN. ENTONCES QUEDAMOS DE ACUERDO, ¿NO?... ADIÓS.



ASÍ QUE NUESTRA PASAJERA-PROPIETARIA ESTÁ INSTALADA... PERFECTO, AMIGO JORDAN, PERFECTO. AHORA CIERRA LA PUERTA Y ESCUCHA LAS CONSIGNAS...



SEIS HORAS DESPUÉS,  
NAVEGANDO BAJO  
EL SOL DE JUNIO...

¿ENCUENTRA AGRADABLE  
LA TRAVESÍA, SEÑORITA MORÁN?...  
¿LE APETECE UN REFRESCO?

CREO QUE CASI NO  
AVANZAMOS, CAPITAN  
PRINCE...











¿Y EL BARBUDO Y EL GRUMETE? ¿ME TRAERÁN MIS COSAS?

¡NO! ¡BASTANTE SERÁ QUE CONSIGAN SALVAR SU PROPIO PELLEJO!



¡DURANTE ALGÚN TIEMPO SUS ÚNICOS TROPOS SERÁN LOS QUE TIENE AHORA! ¡VAYA A BUSCAR LEÑA, LOS PONDREMOS A SECAR!



¿YO, IR A BUSCAR LEÑA? ¡NUNCA! OLVIDA CON QUIEN ESTÁ HABLANDO...

CIERTO, MAJESTAD... IRÉ YO.



¿LE HA PARECIDO LARGA LA ESPERA?

¿USTED QUE CREE? ¡TENGO LA IMPRESIÓN DE LLEVAR HORAS TIRITANDO!



¡MENOS MAL! ¡ME SENTÍA CALADA HASTA LOS HUESOS!

¡UN MOMENTO! PARA RECIBIR HAY QUE DAR...



USTED Y YO COMPARTIMOS LAS MISMAS DIFICULTADES: COMPARTIREMOS TAMBIÉN LOS TRABAJOS. YO ME HE ENCARGADO DEL FUEGO. USTED PREPARARÁ LA COMIDA. EN ESA BOLSA HAY VIVERES... ¡SI NO LO HACE, NO SE ACERQUE A MI HOGUERA!



¡ESTA... ESTÁ LOCO!

ESO ES SÓLO UNA OPINIÓN... ¡VAMOS, ELIJA!



¡SE NOTA QUE LE FALTA PRÁCTICA!... ¡PUAH!... ¡NUNCA HABÍA TOMADO UNA BAZOFIA TAN REPUGNANTE!

CREO... QUE SE HA QUEMADO UN POCO... PERO NO ESTÁ TAN... ¡PUAH!





¡VENGA, ARRIBA! ¡YA HA DORMIDO MÁS DE CINCO HORAS! ¡HAY QUE APROVECHAR EL FRESCO DE LAS PRIMERAS HORAS PARA CAMINAR!

MMM... ¿HH?



¿ADÓNDE VAMOS?

¡AL PUNTO MÁS ALTO DE LA ISLA! DESDE ALLÍ, TAL VEZ VEAMOS UN LUGAR HABITADO...



¡OH! MIS TOBILLOS... NO PODRÉ NUNCA...

¡MUÉVASE! EL BARCO DESAPARECIÓ MIENTRAS USTED DORMÍA, ESTA MARCHA ES NUESTRA ÚNICA POSIBILIDAD DE VOLVER A LA CIVILIZACIÓN.



¡OH!



¡UN ACCIDENTE SIN IMPORTANCIA! ADEMÁS LO TENGO TODO PREVISTO...



¡UN POCO GRANDES, PERO ESTO ES MEJOR QUE CAMINAR DESCALZA!



¡LE ODO!

¡AHORRE ALIENTO, LO NECESITARÁ PARA EL RESTO DE LA SUBIDA!



¡SALVADOS!  
¡UNA CASA!

TANTO COMO CASA...



¿USTED... TENER TELÉFONO? ...¿COCHE?  
¿MANDAR MENSAJE?  
...¡Y PAGAR!



AHHNGO HA-OH?

¡DIOS MÍO!  
¡NO ES POSIBLE!...



¡SEÑOR PRINCE! ¡HAGA ALGO!... ESTE HOMBRE...  
¡NI SIQUIERA SABE LO  
QUE ES EL DINERO!

NI EL TELÉFONO SEGÚN  
TODA EVIDENCIA...



DAHANG-O WÁHE SO!  
AWA-HE DHOHA OWAHANÉ?

OWAH!



¿CONOCE  
SU LENGUA?

NO. PERO LE HE HABLADO EN UN  
IDIOMA MÁS EFICAZ: EL DE LA  
FRATERNIDAD. ¿HA OIDO HABLAR  
DE EL?



ESTOS SERES VIVEN EN  
UNA POBREZA TOTAL, Y  
ÉL NO HA PEDIDO NADA A  
CAMBIO DE LA COMIDA...  
¡OH!, MIRA A ESTA  
PRECIOSA NIÑA...

ELLA PARECE  
COMPARTIR ESA  
OPINIÓN RESPECTO A  
USTED...



¿LO QUIERES?  
...¡ES TUYO!



SEÑOR PRINCE, SI SALI-  
MOS DE AQUÍ QUIERO  
HACER LA FELICIDAD DE  
ESTAS PERSONAS...  
UNA CASA, UN...

¡LA FELICIDAD NO  
TIENE NECESARIA-  
MENTE LA IMAGEN  
QUE USTED SE HA  
FORJADO!



SUELE CONSISTIR EN ALGO  
MUCHO MÁS SIMPLE...  
COMO ESO...



PE... PERDENE...  
¡NUNCA ME HABÍA  
OCURRIDO NADA  
SEMEJANTE!

¡SÍ... CIERTAS COSAS SE  
DAN RARAMENTE EN UN  
BAILE DE EMBAJADA.  
¿VERDAD?



NO LAMENTO ESTE NAUFRAGIO,  
SEÑOR PRINCE, TAL VEZ NO ME  
COMPRENDA... PERO HE CAMBIADO  
DE UNIVERSO DE REPENTE...  
¡Y ERA TAN FÁCIL, TAN FÁCIL...!

CRÉI QUE LA CURA  
IBA A SER MÁS LARGA,  
SEÑORITA MORÁN...  
MEJOR ASÍ: NO ME  
DIVERTÍA NADA  
MI PAPEL...







¿PAPEL...? ¿QUE QUIERE DECIR?

ALGO QUE, DE MOMENTO, NO LE GUSTARA, SEÑORITA MORAN...



SERÁ PREFERIBLE QUE NO ME DÉ SUS IMPRESIONES DE FORMA INMEDIATA... PRIMERO PONGA EN ORDEN SUS IDEAS, Y CUANDO LAS COSAS ADQUIERAN UN ASPECTO DISTINTO, ENTONCES...



¡MIRE! ¡ES EL "CORMORÁN"! ¡NO HA VOLADO!

HUBIERA SIDO DIFÍCIL, CON SOLO UNOS PETARDOS, UNOS BOTES DE HUMO Y UNA CARGA DE PIÑAS FRESCAS.



¿PIÑAS FRESCAS!?

HAY OTRA SORPRESA, SEÑORITA MORÁN... ESCUCHE ESE RUIDO...



¡EL HIDROAVIÓN DE HONOLULU! ¡PAPÁ!

TRANQUILÍCELE INMEDIATAMENTE: DEBE DE ESTAR UN POCO INQUIETO ACERCA DEL RESULTADO DE NUESTRA PEQUEÑA MAQUINACIÓN...



¿MAQUINACIÓN? ENTONCES, USTED Y ÉL...

EN EFECTO. ESTÁBAMOS TOTALMENTE DE ACUERDO. VAMOS, SÁQUEME LOS OJOS. ME LO MEREZCO.



¡NO! LO QUE MERECE ES... ¡ESTO!



HOLA PRINCE... ¿CÓMO HA...?

¿QUE CÓMO NOS HA IDO, PAPÁ? ESTUPENDAMENTE. HA SIDO COMO UNAS MARAVILLOSAS VACACIONES...



A PROPOSITO, SEÑORITA MORÁN.. YO TENÍA UN CONTRATO PARA TRANSPORTAR ÉSAS PIÑAS... ESTOY SEGURO QUE ACEPTARÁ ANULAR LA VENTA DEL "CORMORÁN"... AHORA SABEMOS LOS DOS QUE CIERTAS COSAS NO TIENEN PRECIO...

FIN



# LAS IRAS DE BARNEY JORDAN



¿ENTONCES, QUÉ, WALLIS...!  
A TU EDAD NO SE ABANDONA SAN  
FRAN (\*) ASÍ COMO ASÍ, EN PLENA ACTIVIDAD,  
PARA VENIR A JUBILAR TUS VIEJOS  
RESTOS EN UN LUGAR TAN  
MISERABLE...

SIN EMBARGO,  
ASÍ ES, AMIGO  
JORDAN...

(\*) SAN FRANCISCO



¡PAMPLINAS!  
¡LA VERDAD ES QUE  
TÚ TIENES PROBLEMAS!  
¿ME OCULTAS ALGO?

¡VAMOS BIEN!



EN LUGAR DE HACER MUECAS,  
PIENSA  
EN TU PEZ Y APRIETA LOS DIENTES  
EN LA PIPA, VA A TERMINAR POR CAERSE  
AL AGUA...



¡DEJA QUE MI PIPA VIVA SU  
VIDA Y CESA DE AGITAR ESA  
COSA REPUGNANTE DELANTE  
DE MI NARIZ!

¡JA! ¡JA! ¡JA!  
¡TU CARÁCTER  
NO ES MEJOR  
QUE TU TALENTO  
COMO PESCA-  
DOR!



¡INTENTA IMITAR MI  
TECN... ¡¿EH?!



¿TODAVÍA NO ME HAS DICHO POR  
QUÉ HAS VENIDO A ENTERRARTE  
AQUÍ... ¿EH? ¿ME  
ESCUCHAS?



EH... PERDÓNAME, UNA DEPRESIÓN...  
PENSABA EN MI HIJO QUE SE HA QUEDA-  
DO EN SAN FRANCISCO...

¡AH! ¡LO VES!  
¡SABÍA QUE NO  
ESTABAS AQUÍ  
POR PLACER...





TE CONOZCO DESDE HACE MUCHO TIEMPO, WALLIS. ¡CUANDO EL "CORMORÁN" ATRACÓ AQUÍ, ERAS EL ÚLTIMO TIPO QUE ME ESPERABA ENCONTRAR SENTADO EN EL MUELLE, EN LA PIEL DE UN JUBILADO FLOJUCHO!



PERO ES LO QUE DIGO... COMO HABLAR CON UNA PARED. ¡ME PARECE QUE ALGO NADA DIVERTIDO TE BLOQUEA LAS MENINGES!

BARNEY, HAZME UN FAVOR... MIRA DETRÁS NUESTRO Y DIME SI ALGUIEN NOS OBSERVA...



¿DETRÁS DE NOSOTROS? ¿POR QUE YO? ¿ADEMÁS TIENES TORTICOLIS O QUE?

TE RUEGO QUE NO PREGUNTES... ¿QUE? ¿LO HACES?



BUENO, BUENO, NO PATALEES... AH, SÍ, DOS GRANDULLONES MUY FEOS... NO TE QUITAN EL OJO...



AQUÍ NO, ROSCO... AHORA QUE LO HEMOS LOCALIZADO, HAY QUE HACERLO DE MANERA IMPECABLE...



¿QUÉ? ¿LO DEJAS YA? TE SABIA DE MÁS APETITO POR LA SOPA DE PESCADO...

EH... TENGO QUE VER A UN TIPO... PERDONAME, NOS VEREMOS... TENGO UN POCO DEPRISA...



¿QUE VER A UN TIPO? TARATATA, ESTOY SEGURO QUE NO CONOCE A NADIE AQUÍ. ENVEJECES, WALLIS, ESO O ALGO MÁS PARECE QUE TE RONDA POR LA CABE... ¡HUPS! ¡AL FIN! ¡HA PICADO!



¡AH-AAAH! ¡ES PESADO! ¡SE RESISTE! ¡VOY POR TI, MONSTRUO DE LOS MARES! ¡PAPÁ JORDAN TE VA A OFRECER UNA SARTEN MODELO GIGANTE!

¡DESPACIO! ¡YA LLEGA!... ¡CUIDADO CON LA APARICIÓN!





/HUM! MI VENTAJA SOBRE NAPOLEÓN EN WATERLOO, ES QUE YO, NO TENGO TESTIGOS QUE VAYAN A CONTAR POR TODAS PARTES MIS CONTRARIIDADES... MI PRESTIGIO ESTÁ INTACTO, ALGO ES ALGO...



DESPUÉS DE ESTO, NO VALE LA PENA DESMORALIZARME MÁS INSISTIENDO... ADEMÁS DUINN DEBE ESPERARME CON LA BULLABESA PROMETIDA... /NO SE HABLE MÁS!



NADA DE ESCRÚPULOS BALDÍOS: UNA PROMESA ES UNA PROMESA, PASE LO QUE PASE...







WALLIS NO TENÍA PINTA DE QUE LE GUSTARA, NI EL NI SU COMPAÑERO...

SI HA HABLADO CON BERNARD SABREMOS QUÉ PASA...



¡OHE! ¡BERNARD! SI TE GUSTAN LAS HISTORIAS DE PESCADORES, BARNEY TE CONTARÁ UNA QUE... ¿¿BERNARD??



¡BARNEY! ¡RÁPIDO!



MIL MILLONES DE CABRENTANTES! ¿¿QUÉ ES LO QUE...??



NADA GRAVE... HA RECIBIDO UN GOLPE MAS BIEN SECO EN EL CRÁNEO... POR SORPRESA, SI NO ME EQUIVOCO MUCHO...



SÓLO HA PODIDO SER "HOCIO DE RATA". EL TIPO QUE HEMOS VISTO DESEMBARCAR... Y LO HA REGISTRADO TODO...



¿QUÉ ES LO QUE BUSCABA? ¡DIABLOS! ¿ESE PAQUETE QUE ME TRAJÓ WALLIS?

SI ES ESO, NO HAY PROBLEMA: SIEMPRE LO HE LLEVADO CONMIGO...



TE LO LLEVABA CUANDO NOS ENCONTRAMOS... TOMA, AQUÍ ESTÁ. ¡POR EL MOMENTO, PRIMERO HAY QUE OCUPARSE DEL CAPITÁN!



BUENO, ESTO VA MEJOR, SE ESTÁ DESPERTANDO... ¡EH! ¿NO TE ESPERAS? ¿ADÓNDE VAS?



TENGO QUE CALMAR UN PEQUEÑO HORRIGUEO, GRUMETE... VOY A VERIFICAR DOS O TRES DETALLES Y VUELVO...



AHÍ ESTÁ LA CASA FLOTANTE DE WALLIS... ¡EH! DEBERÍA HABER LUZ A ESTAS HORAS... ¡NO ME GUSTA ESTO!





¿WALLIS?... ¡EH, WALLIS, SOY JORDAN/  
ESTA NEGRO COMO UNA BALLENA...



¡VAYA! TAMBIÉN HAN "PASADO" POR AQUÍ...  
¡SE VUELVE UNA EPIDEMIA, ESTA MANIA  
DE REVOLVERLO TODO!

B..BARNEY...



¡WALLIS!  
¡MI FROBRE  
AMIGO!

...BARNEY...  
JUSTO A TIEMPO...  
¡PRONTO! ESCÚ-  
CHAME SIN...  
INTERRUM...  
PIRME...



¡NO HABLES! ¡DESCANSA!  
¡LLAMARÉ A UNA AMBULANCIA!

ES... INÚTIL... ESTOY ACABADO...  
¡JORDAN! LA LIBRETA... LLENA  
DE INFORMACIÓN IMPORTANTE...  
UNA AUTÉNTICA BOMBA...  
CORRUPCIÓN...



ES... MI HIJO... SABES QUE ES POLI EN  
SAN FRAN... A DESCUBIERTO TODA UNA  
RED... DEMASIADO PRONTO PARA DAR LA  
LIBRETA... ALGUNOS DE SUS JEFES ESTÁN  
PRINGADOS... FALTAN ALGUNAS PRUEBAS...



¡COMPRENDO! Y TÚ TE FUISTE A DESCANSAR  
AL CAMPO CON EL INFORME HASTA QUE EL  
CHICO TE HICIERA LA SEÑAL, ¿ES ESO?

SÍ... PERO YA YES...  
ELLOS ME... ENCONTRARON...  
HE FRACASADO EN MI  
INTENTO, BARNEY...



¡¡...POR UNA LIBRETA!! NO TE DIERON  
OPCIÓN, ¿EH, WALLIS? NO TE PREOCUPES,  
VIEJO. ¡NUNCA TOCARÁN A NADIE MÁS!  
AHORA ES ASUNTO MIO, COMPAÑERO...



ERA EL ASUNTO DE JORDAN Y DE  
JORDAN SÓLO. SABÍA BIEN QUE  
PRINCE QUE ESTARÍA DE ACUERDO...  
PERO HAN MATADO A WALLIS...  
WALLIS EL APACIBLE, WALLIS EL  
INDEFENSO...



CUANDO DE REPENTE LE INVADE UNA  
CALMA ASI, JORDAN ES PELIGROSO...

DUDAN QUE YO TENGA LA LIBRETA,  
YA QUE HAN REGISTRADO EL  
"CORMORÁN", BIEN...



¿...QUÉ...? ¡HAY GENTE! ¡ALLÍ,  
A BORDO! ESTOY SEGURO QUE...



NADIE... O CASI NADIE... ME CONOZCO,  
NO SON MIS NERVIOS LOS QUE HAN  
"INVENTADO" ESE RUIDO...





QUIZÁS UNA RATA, PERO  
¿CON CUANTAS PATAS?...  
¿A QUE HABRÁ VENIDO...?  
MIL GORRAS, ¿QUE ES ESTO?



¡¡LOS...!!! ¡UNA BOMBA CON SISTEMA  
DE RELOJERÍA! HAY QUE TIRAR ESTA  
MARRANADA ANTES DE QUE... SÍ, PERO  
¿DÓNDE? ¡ESTO ESTÁ LLENO  
DE BARCOS!



¡TANTO PEOR! SI NO ESTÁ PUESTA  
"PARA ENSEGUIDA", TENGO UNA  
OPORTUNIDAD... DOS MINUTOS PARA  
DESARMARLA... ¡NADA DE TEMBLAR,  
JORDAN, TODAVÍA TE NECESITAN!



¡¡CÓMO ME REGANARÍA BERNARD SI  
ME VIERA!! ...ASÍ... DES-PACITO.  
¡YA LO TENGO! VOY A GUARDAR  
UN POCO DE LA MAQUINARIA...  
¡YA VERÉIS, CANALLAS!



¡¡SI TUVIERA LA MENOR IDEA  
DE LA IDENTIDAD DEL GOLFO  
QUE ME HA ABOLLADO  
EL CRÁNEO...!!

DÉJALO ESTAR, CRÉEME. NO HAN ROBADO  
NADA. ESTABAS EN EL PEOR MOMENTO,  
ESO ES TODO, UN ERROR: CIERTAMENTE  
NO TE CONCIERNE...



PERO BARNEY,  
NOSOTROS  
VIMOS AL  
TIPO, Y...

OLVIDA ESO, CHICO.  
¡TENGO UN COMPROMISO  
PERSONAL EN  
ESTE ASUNTO, ES MIO!



AQUÍ ESTÁ LO QUE  
BUSCABA. ESPEREMOS  
QUE TENGAN EL MISMO  
ARTÍCULO...



SÍ, SÍ... SU LIBRETA ESTÁ GASTADA,  
PERO ES LA MISMA, COMO  
PUEDEN COMPROBAR...

EN  
EFECTO... ES  
PERFECTO...



¿ESE LA EN-  
VUELVO PARA  
REGALO?

NO HACE FALTA, GRACIAS...  
VOY A UTILIZAR UN ENVOL-  
TORIO IDEA MIA,  
POR SI ACASO...



NO SE DESCUIDA. PERO  
ACABARÁ POR COMETER EL  
ERROR DE PASAR POR UN  
LUGAR AISLADO...

AHÍ ENTRA  
EN OTRA TIENDA.  
¡ME PONE  
NERVIOSO!









YA VES, WALLIS, YO TAMBIEN HE CUMPLIDO MI PEQUEÑA PARTE. PASE LO QUE PASE, /PERO SI FUNCIONA, HABRÁS SIDO SU ÚLTIMA VÍCTIMA, ESO TE LO JURO!



¡DALE, FRANKIE! ¡TÚMBALO!

AH..



¡MALDICIÓN! ¡CERRADA CON LLAVE! ¡TANTO PEOR, SABEMOS QUE LA LIBRETA ESTÁ DENTRO! ¡HUYAMOS!



NO TENEMOS TIEMPO DE REMATARLO. ¡LÁSTIMA... BAH! JAMÁS PODRÁ IDENTIFICARNOS... ¡A LA LANCHAS! ¡PONGAMOS LA MÁQUINA HACIA EL MAR!



¡JORDAN! ¡EH, BARNEY!... ¡AH! ¡AL FIN! VUELVE A LA SUPERFICIE... ME TEMÍA...



MI POBRE GORDO, ¿EN QUÉ TE HAS METIDO? ¡PODRÍAS HABER MUERTO! HAS CAÍDO BAJO VERDADEROS ASESINOS...

¿QUÉ... QUÉ HORA ES?



¡CURIOSA PREOCUPACIÓN EN TU CASO! PERO SI ESO PUEDE HACER QUE MEJORES, SON EXACTAMENTE...

BAUM



LAS TRES Y TREINTA Y CINCO... OYES, WALLIS... LAS TRES Y TREINTA Y CINCO... Y NO TE PREOCUPES POR LA LIBRETA, COLEGA... TU HIJO LA TENDRÁ.

¿CÓMO HA PODIDO SABERLO?!

PURA COINCIDENCIA, SABES BIEN QUE DIVAGA UN POCO.

FIN



# ¡DJINN HA DESAPARECIDO!



¡N. NO!  
¡TE LO DIGO...  
POR DÉCIMA VEZ...  
¡NO HERMANA! ES LA  
HIPS... COMPANIA DE  
SEGUROS LA QUE PAGÓ...  
PERO B... B... BERNARD,  
NO QUIERE QUE SE  
TOQUE... ES PARA  
EL N- NUEVO BARCO  
QUE NO ESTA  
TERMINADO...  
¿QUE PIENSAS?\*

...  
T...  
¡BURPS!



HAS DICHO  
"BURPS"...  
ESO NO ES  
UNA... HIPS  
RESPUES-  
TA...

¿YO? ¿BURPS?  
¡VAYA! ¿QUIZAS  
ES PORQUE MI  
VASO ESTA  
V-VACIO?  
¡CARAMBA!



¡BUENA  
RESPUESTA!  
¡MIL CABRES-  
TANTES...!  
¡BA-BARMAN,  
OTRAS DOS...

LO SIENTO SEÑORES.  
VAMOS A CERRAR.

(\* VER "OBJETIVO CORMORÁN", DONDE SE NARRA EL HUNDIMIENTO DEL CORMORÁN



¡CERRAR?! ¡AH, ESO...!  
ME... ME GUSTARIA  
VERLO...



¡DÉJAME...! ¡LE VOY A ENSEÑAR...!  
TIENE LA PUERTA PRINCIPAL ABIERTA...  
Y...

¡EH...! ¡NO  
CORRAS...! ¡MI-MIRA!



¿V-VE...? ¡MIENTRAS  
QUE TÚ... TÚ... EH...  
OH BIEN... YO...

¡¡MIL GORRAS!!  
¡ERES UN  
AUTENTICO  
COLEGA!





¡UH-VAYA! ¡QUÉ CARA! ¿BUENO, QUÉ?  
¡¿NO SE PUEDE AUSENTAR UNO ALGUNOS  
MINUTOS PARA TOMAR UN VASITO  
CON LOS COMPAÑEROS?!!



...O ES QUE, ¿HE HECHO DEMASIADO  
RUIDO AL ENTRAR? ¿QUIZAS EL...  
EL CHAVAL TODAVIA DUERME?  
¿A LAS 11 DE LA MAÑANA?



¡AHORA QUE ESTAMOS AQUI,  
BIEN, LEE ESTO!  
¡"DONDE" TE HABLAN  
DEL CHAVAL!



*...que gracias a sus parloteos de borracho me ha comunicado  
todos esos detalles que no puedo dejar de apreciar! Si quieres  
volver a ver a Djinn en buen estado, reúnete en el lugar indicado  
más abajo. Te recuerdo que sería malo avisar a la policía,  
la salud del niño podría sufrir y...*

¡¡OH, NO!!



¡HAY QUE  
HACER ALGO!  
¡ALERTAR A  
LA POLICÍA!

¡POS VAYAMOS!  
¡CON TODAS LAS SIRENAS  
Y LA MISMA ESCALERA  
GRANDE DE LOS  
BOMBEROS!



¿TODAVÍA NO HAS COMPRENDIDO?  
¡MI DECISION ESTÁ TOMADA! ¡ESTÁ CLARO:  
NO QUIERO QUE DJINN CORRA EL  
MENOR RIESGO!

¡TÚ... NOSOTROS  
VAMOS A PAGAR,  
ASI COMO ASI, SIN  
INTENTARLO!



¡EL "NOSOTROS" SE ACABO, AMIGO MÍO!  
¡NADA DE PASTA, NADA DE BARCO!  
¡PUEDES VOLVER A PESCAR GAMBAS  
POR TU PROPIA CUENTA!  
¿ESTÁ CLARO?



¡...ADEMÁS, ESTOY HARTO! ¡LARGO!  
¡MIENTRAS ME CONTROLO UN POCO!



¡VLAAM!

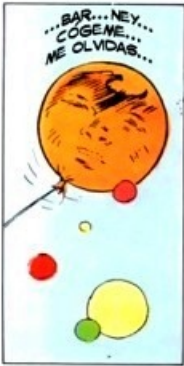


¡JORDAN!  
¡AH!  
YA SABÍA  
YO QUE ÉL  
NO PODÍA...



¡¡TE OLVIDAS  
ALGO!!













EL MENSAJE DECÍA: NÚMERO 12. VEAMOS... 6... 8...



SEGUNDO MENSAJE, BAJO EL LADRILLO, COMO INDICÓ. HASTA AQUÍ NINGUNA SORPRESA... HASTA AQUÍ...

"A LAS 15 HORAS EN PUNTO - LEVANTE LA TAPA DE LA ALCANTARILLA - CUELQUE EL SACO EN LA ABERTURA VUELVA A CERRARLA Y MARCHESE - EL CHAVAL SERÁ LIBERADO..."

/TRUENOS! /ESTÁ EN ALGUNA PARTE ALLI ABAJO Y SEGURAMENTE ARMADO! /SI TAMBIÉN BAJO, NO FALLARÁ!

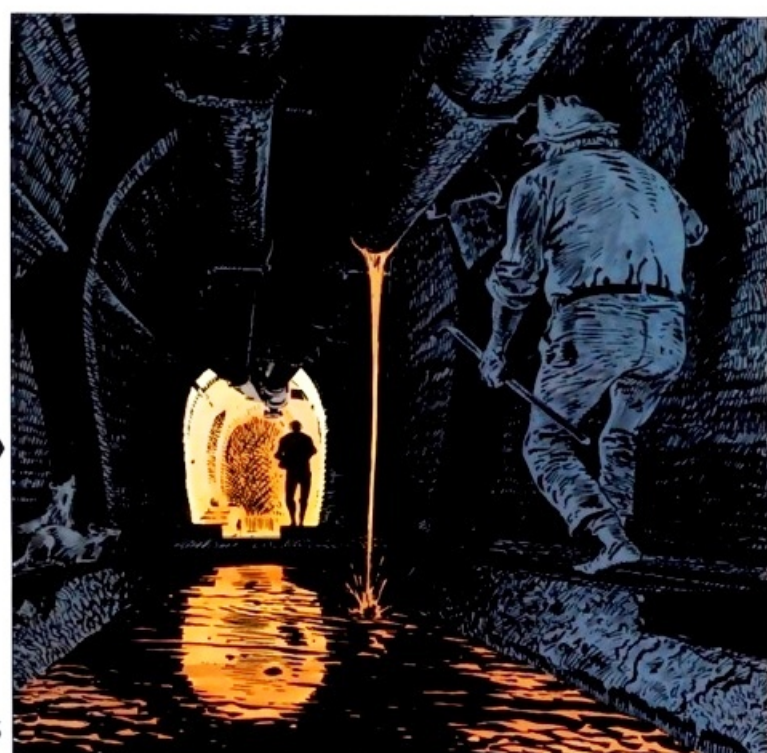
/DIABLOS, BARN', MUÉVETE! /TIENES VEINTE MINUTOS PARA HACER UN MILAGRO Y TODO LO QUE HACES ES DAR VUELTAS EN REDONDO!

/EH! /PERO ESO ES UNA SEGUNDA TAPA/ SI ESTA EXCLUIDO DESCENDER TRAS LA PASTA, POR CONTRA SE PODRÍA...

ENTONCES, UNO: SUSPENDE EL SACO UN POCO ANTES DE LA HORA H, Y LA CIERRO... ASÍ... ¡AY! /LOS DEDOS!

Y DOS: /HOUNPFF! TODO CON SUAVIDAD... /HOUNPFF!









CUANDO PIENSO QUE EN ESTE MOMENTO EL MISMO PRINCE TODAVIA DEBE ESTAR ECHANDO UN SUEÑECITO COMO UN BENDITO, MIENTRAS QUE YO...



¡¡JORDAN!!  
¡EL MUY COCHINO!  
¡SI TODAVIA ESTÁ VIVO, LO MATO!



¡JOLÍN,  
Y RE-  
JOLÍN!



¡¿QUÉ?!  
POR TODOS  
LOS...



¡DISPAROS, DEL OTRO LADO!  
¡DIABLOS, ESTO SE PONE MAL!  
¡JORDAN! OJALÁ QUE...



¡NO REAPARECE!  
DEBO HABERLE  
DADO. ¡HUYAMOS  
ANTES QUE EL  
RUIDO ATRAIGA  
A ALGUIEN!



¡NO HAY MÁS TIEMPO  
QUE PERDER!  
¡HAY UN MOMENTO  
PARA TODO!





¡AH!

¡POR AQUÍ,  
A LA BUENA  
SOPA!



¡SUPONGO QUE AL SEÑOR TODAVÍA  
LE QUEDA UN PEQUEÑO HUECO!  
¡EL SEÑOR REPETIRÁ ALGUNAS  
CASTAÑAS!



¡YO ME OCUPO!



¡PUAJ!... ¡Y DICEN QUE  
EL DINERO NO HUELE!



¡ES INÚTIL QUE SUENES  
CON "JUGAR A LA HIJA  
DEL AIRE"(\*): CONMIGO  
NO TIENES NINGUNA  
OPORTUNIDAD!



¡MÁS DE LO QUE TE CREEES Y ADEMÁS  
CON LOS BILLETES! ¡VAMOS, HOP!  
¡ENVÍAME EL CAMBIO!



SIENTO NO PODER  
LLEVARTE, NI TÚ MISMO...

¡LA VOZ DE  
PRINCE!!



¡UNA PALABRA, UN GESTO  
Y SERÁ LO ÚLTIMO!



SEA. YO ME LO  
HE BUSCADO.  
PERO QUE NOS  
LIQUIDE A LOS DOS,  
¡NI HABLAR! TANTO  
PEOR PARA MÍ,  
A LA DE TRES,  
GRITO... 1... 2...

8

(\*) JUGAR A LA HIJA DEL AIRE: SALIR HUYENDO, EXPRESIÓN USADA EN UNA OPERETA FRANCESA EN RELACIÓN A LA FUGA DE UNA SÍLFIDE.





... !!  
oo



¡AH, SÍ, BRAVO!  
¡POR ESTAS DETESTABLES  
IMPREVISIONES DE  
LOS SANITARIOS!



¡Y ESTA VEZ, EL ARMA  
ESTA DE VERDAD  
EN EL AGUA!  
¡SE ACABÓ EL SONAR!

¡JORDAN!  
¡OHE!



¡OKAY,  
POR AQUÍ!  
¡TODO ESTÁ  
BIEN, YA  
TENGO AL  
CIGOTO!



¡SEÑOR BARNEY JORDAN! ¡TE HABIA  
PROHIBIDO QUE TE OCUPARAS DE ESTO!  
¡NO SE QUÉ ES LO QUE ME RETIENE!



¡YO SÍ! ¡QUE TE PUEDO! ¡POR OTRA  
PARTE, PASO DE TU PROHIBICIÓN,  
SEÑOR CAPITÁN PRINCE! ¡TENEMOS  
COSAS MÁS IMPORTANTES  
QUE HACER!



¡TEN CUIDADO! ¡QUIZÁS LA VIDA DE DJINN  
PENDA DE UN HILO! ¿ESTÁS SEGURO QUE  
NO HAY AL MENOS UN CÓMPICE?

ESO SE  
PUEDE  
SABER...

ME  
SORPRENDERÍA.



EH... MIRA... MI AMIGO Y YO ARDEMOS EN  
DESEOS DE OIRTE CONTARNOS UNA PEQUEÑA  
HISTORIA. QUE NOS DIRÁ, POR EJEMPLO,  
DÓNDE SE ENCUENTRA EL CHAVAL  
Y SI ESTÁ SOLO...

¡VETE A  
PREIR...



¡SIN DEMASIADO CELO, JORDAN!  
¡NO SACARAS NADA  
DE UN AHOGADO!

¡TRANQUILO, TE DIGO!  
SI PATALEA TANTO,  
ES QUE TIENE  
BUENA SALUD.



¿ASÍ QUE,  
EL CHAVAL,  
ESTÁ...?

RGH... YO... PFRRH... CA... BRÓN...  
TI, THHBBURR... NO... TE...  
DI... HHOIRE  
NADA...





¡RE-CHAMPÚ!

¡NO! YO...  
GLGGHH...



TST...TST... ¡NO PUEDE HABER SIDO MÁS DE 45 SEGUNDOS! ASI QUE, ¿NOS LO CUENTAS O PASAMOS ENSEGUIDA AL "ACLARADO"?



ES... ES AQUÍ. LO ENCONTRARÉIS ATADO A UNA SILLA. ENTRAR...

¡NANAY!  
¡TÚ PRIMERO!



APARTE DE ESO, ¿CÓMO VAS DE SALUD, MUCHACHO? EL VILLANO TIPO NO TE HA HECHO SUFRIR DEMASIADO, ¿MMH?

¡BERNARD!  
¡BARNEY!



¿BROMEAS? ¡UN AFICIONADO INCAPAZ DE ATAR CONVENIENTEMENTE A NADIE! ¡UN CASO!

¡NO ES RARO!



...ESO HACE QUE CUALQUIER IMBÉCIL CONSIGA LIBERARSE.

¿ESO ES TODO?



¡AH, NO! OLVIDABA LA POLICÍA. BAJÉ HACE DIEZ MINUTOS PARA LLAMARLOS. ¡AHÍ ESTÁN! PERO HABLO Y HABLO, ¿Y VOSOTROS? ¿NO HABREIS ESTADO DEMASIADO PREOCUPADOS POR MÍ, VERDAD?

FIN



# EL REHÉN



DIME, BERNARD,  
¿Y SI CAMBIAMOS DE  
SITIO? AQUÍ EMPIEZO  
A ABURRIRME.



/NI SIQUERA ME RESPONDE/  
MUAC... MUAC... REMLAC,  
Y TE HAGO CARINITOS...  
SON COMPLETAMENTE IDIOTAS.



/DJINN! ¡YA BASTA! ¡PODRÍAS HACER  
UN PEQUEÑO ESFUERZO! ¡PARA UNA VEZ  
QUE HEAMOS DADO CON UN RINCÓN  
TOTALMENTE TRANQUILO!

¡SÍ, SEÑOR.  
BIEN, SEÑOR.



EH... A RIESGO DE DISGUSTARTE MÁS, TE ANUNCIO QUE TU RINCÓN SUPER-TRANQUILO, ¡SE ACABO! VEO UN CACHARRO QUE SE ACERCA... PROBABLEMENTE CARGADO DE CACHONDOS BARDOS CON TRANSISTORES...



¡GUARRADA DE GUARRADAS!  
¡UN NEUMÁTICO PINCHADO!  
¡LO QUE NOS FALTABA...!



¡EH! ¡SOBRE TODO NO TE PRECIPITES!  
¡CON UN POCO DE SUERTE, LOS POLIS  
ESTARÁN AQUÍ PARA AYUDARNOS A  
APRETAR LOS ÚLTIMOS PERNOS!



¡NO TE HAGAS MALA  
SANGRE, FRED!  
¡ESTA VEZ LES  
HEMOS DESPISTADO!

ES POSIBLE,  
EH, "ENGLISH",  
DE TODAS MANERAS,  
VE A DAR UN VISTAZO  
POR DETRÁS.  
NUNCA SE SABE.

O.K.



¡CUI...!

¡DAMNED!  
¡NO LE DEJÉIS ESCAPAR!  
¡DISPARAD, POR  
TODOS LOS...!











¿Y BIEN? ¿SE SIENTE MEJOR?

EH... SÍ... /EN TODO CASO, BASTANTE MEJOR QUE HACE VEINTE SEGUNDOS! NO ME LO ESPERABA...

¡VAYA, COMIENZA A TARDAR! NO CREES QUE DEBERÍA...

¡RELÁJATE, "PAPI", RELÁJATE!



...Y LE ELIGIERON ENTRE LOS CLIENTES DEL BANCO, COMO REHEN, PARA CUBRIR SU RETIRADA.

¡EXACTO! Y HASTA AQUÍ NADA AUTÉNTICAMENTE DRAMÁTICO. ¡PERO LUEGO...!

AL METERNOS EN EL COCHE TODO SE ESTROPEÓ. SUCEDIÓ QUE EL AZAR HIZO MAL LAS COSAS. LA CARA DEL TIPO QUE NOS ESPERABA EN EL COCHE NO ME ERA DESCONOCIDA. EL TAMBIÉN SE SOBRESALTO AL VERME. A LO LARGO DE LOS KILOMETROS ME DI CUENTA QUE NO TENIAN INTENCION DE LIBERARME. ¡TENIA QUE HACER ALGO!



Y AQUÍ SE LE PRESENTÓ LA OCAISION...

¡EXCEPTO QUE SIN USTED, ÉL ME HABRÍA...! ¡¡EH!! ¡¡SE ESCAPA!!

¡PERO, DISPARE!

¡LO SIENTO, NUNCA HE PODIDO DECIDIRME A DISPARAR POR LA ESPALDA A NADIE!

¡DEMASIADO TARDE! ¡ALERTARÁ A SUS CÓMPlices! ¡HAY QUE MARCHARSE AQUÍ, RÁPIDO!





¿BERNARD!!  
¿QUE ES  
ESE FOLLÓN?  
¿QUE PASA?

¿PASA QUE VAMOS  
A HACER LO QUE  
RECLAMAS DESDE  
EL PRINCIPIO!  
¡MUDARNOS  
Y RÁPIDO!



¡NO HAY TIEMPO DE EXPLICACIONES  
NI DE HACER LAS PRESENTACIONES!  
¡EL LUGAR PIERDE SU ENCANTO  
A UNA VELOCIDAD VERTIGINOSA!

¿ES SERIO?



¡SÍ, Y NO POCO! MELANIE, TIENES QUE HACERTE  
A LA IDEA DE ESTROPEARTE TUS BONITAS  
RODILLAS EN EL GUIJARRAL. PROCURAREMOS  
ALCANZAR LA CARRETERA  
A RASTRAS.



¿READY? ¡VAMOS! ¡EH, DJINN!  
¿TIENES LA INTENCIÓN DE PROPONER  
UN PARTIDO DE FÚTBOL?  
¡HE DICHO LO ESENCIAL!



¡¡SOBRE TODO, SEGUID  
PEGADOS AL SUELO,  
VOSOTROS NO...!!



¡MELANIE! ¡TU "POM-POM"!  
¿QUIERES QUE LE  
PONGA UNA BANDERITA?



¡YA TE HABÍA DICHO, FRED,  
QUE INTENTARIAN PASAR  
POR AQUÍ! ¡VAMOS!  
¡ACABEMOS!





¡AGACHA CUANDO MENOS UN POCO LA CABEZA!  
¡TIENEN TU ARMA!

¡TODAVÍA FALTA QUE SEPAN USARLA!



**BANG**

¡OWW!



¡LE HA DADO A UNO!  
¡ESO DESANIMARÁ A LOS OTROS DOS!  
¡RENUNCIARÁN!

¡ESO LO DUDO! ¡ESTÁN FUERTEMENTE ARMADOS Y TIENEN BUENAS RAZONES PARA SEGUIR HASTA EL FINAL!



¡NO HAY NADA QUE HACER! ¡NO PASAREMOS!  
QUIZAS HAY UN MEDIO DE SALIR, PERO REQUERIRÁ ALGO DE AUDACIA.  
¡VOLVAMOS A NUESTRO PUNTO DE PARTIDA!

PERO... ¡¡ES UN CALLEJON SIN SALIDA!!



¡RETROCEDEN!  
¡SE VAN HA ENCONTRAR ATRAPADOS COMO RATAS, TEMBLOROSOS, CON LA ESPALDA EN LA PARED!

¡NO ESTÉS TAN SEGURO!  
¡AL MENOS HAY UNO ENTRE ELLOS QUE NO CONOCE LA RESIGNACIÓN!



¿QUIERES DECIR QUE PODRÍAN UTILIZAR UNA LANCHÁ Y HUIR POR MAR?  
NO VEO OTRA...

¡NO DIGAS BURRADAS!  
¡HUBIERAN EMPEZADO POR LA LANCHÁ! NO, HAY OTRA COSA, TENGO UN PRESENTIMIENTO...



¿QUÉ?

SÍ, SEÑOR PRINCE, ES VERDAD...  
ME SIENTO ABATIDO Y PROFUNDAMENTE RIDÍCULO...  
YO... ¡YO NO SÉ NADAR!





/NO SABE NA-DAR!  
/ASI COMO ASI!

/VÁYANSE! /DÉJENME! /HAN HECHO LO  
QUE HAN PODIDO! /SI TODO FALLA,  
ES ÚNICAMENTE POR MI CULPA!



/PERO NO SE QUEDE AHÍ MIRÁNDOME!  
/ESTÁ COMPROMETIENDO SUS PROPIAS  
OPORTUNIDADES DE ÉXITO!  
/ESTARÁN AQUÍ EN CINCO  
MINUTOS!

.../HUYAN MIENTRAS  
AÚN HAY TIEMPO!  
USTEDES...

ALPINISMO...

EN FIN...  
/ESCALADA!  
¿SABE, SI O...?

EH... SÍ, UN POCO.  
/PERO ES ABSURDO!  
/NO VEO LA RELACION!

/YO, SÍ!

¿QUÉ,  
ALPINISMO?



/BERNARD TIENE RAZÓN! /PIENSE!  
/DEJAMOS NUESTRA ROPA AL BORDE DEL AGUA!  
/PENSARÁN QUE NOS HEMOS LARGADO A NADO!

/...CUANDO SE DEN CUENTA DE SU ERROR,  
ESTAREMOS DEMASIADO ALTOS PARA OFRECERLES  
UN BLANCO FÁCIL, Y ALCANZAREMOS LA CARRETERA  
BORDEANDO EL ACANTILADO!

¿Y QUÉ HAY  
DE MÍ?



/PARA TI, QUERIDA MELANIE, EL PROBLEMA  
NI SIQUIERA SE PLANTEA! NADAS MEJOR QUE  
UNA MORSA. CON UN POQUITO DE SUERTE,  
NOS ENCONTRAREMOS ESTA TARDE EN  
EL BAR DEL HOTEL. /BUENA SUERTE, TESORO!  
/Y AHORA, EN MARCHA!  
/DJINN, EL REVOLVER!

/VAMOS! /OS ALCANZARÉ, EL TIEMPO  
DE SOLTAR ALGUNAS BALAS PARA  
RALENTIZAR SU AVANCE!

/ESPEREMOS QUE  
NO HAYAN ADMINADO  
NUESTRAS INTENCIONES...!

/SE  
PRU-  
DENTE!





¡PERFECTO! ¡EXACTAMENTE LO QUE NECESITÁBAMOS! ¡QUE RESISTAN TODAVÍA UNOS MINUTOS, PARA QUE ME PUEDA INSTALAR PARA LA CAZA CON RECLAMO!



¡LA ÚLTIMA Y A REUNIRME CON LA CORDADA!



¿ESTÁS BIEN SEGURO? ¡A MI ME PARECE QUE HA AGOTADO TODO SU ARSENAL!



¡NO LO DES POR HECHO! ¡SI HE CONTADO BIEN LE DEBEN QUEDAR UNO O DOS CARTUCHOS!



YA NO OIGO MÁS DISPAROS. ¡BERNARD DEBES ESTAR AHORA DETRÁS NUESTRO!



¡PUÑETAS! ¡SE HAN IDO! ¡AHORA YA NO LES PODREMOS ALCANZAR!



¡ERROR, "PAPI"! ¡TE VOY A DECIR POR QUÉ! EL "ENGLISH" SE HA LLEVADO MI FUSIL CON MIRA Y EN ESTE INSTANTE...



...ESTO NO DEBERÍA DISGUSTARTE, VERDAD, ELLOS TE ESTÁN ABLANDANDO, "PAPI", TE HAS VUELTO MUY... DELICADO. NO TE COMPRENDO.



ESTOY HARTO, FRED... ¡HARTO DE MATANZAS! ANTES DEL "ENGLISH" NO ERA IGUAL. SIEMPRE EVITÁBAMOS...





¿¡EH!? ¡EN LA PARED!  
¡ESTÁN ALLÍ ARRIBA!  
¡ESCALANDO!

¡¡HAY HASTA  
UN CHAVAL!!



¡"PAPI"! ¡ES LA OCASIÓN SOÑADA  
PARA OLVIDARTE DE TU DISCURSO  
DEL EJÉRCITO DE SALVACIÓN!  
¡ERES EL ÚNICO QUE HARÍA  
BLANCO A ESTA DISTANCIA!

NO.



¡NO! ¿ME ENTIENDES?  
¡ESTOY HASTA  
LA CORONILLA!  
¡ME NIEGO!



¡AH! ¡LA ENTRADA DE  
LOS ARTISTAS!  
PRIMER PICHÓN...



QUÉ LÁSTIMA TENER  
QUE HACER UN AGUJERO  
TAN FEO EN UNA ESPALDA  
TAN BONITA, PERO NO  
TENGO...¿é?!



¡HAS EXAGERADO  
DEMASIADO ESTA VEZ,  
"PAPI"! ¡ESTO NO  
PODÍA CONTINUAR!



¿PERO QUÉ ES LO QUE  
HACE FRED DISPARANDO  
AL ACANTILADO?  
¡EN LUGAR DE...! ¡HEY!



¡...NO ES NINGUNA TONTERÍA,  
HUBIERAN PODIDO SALIR ADELANTE  
SI NO HUBIERA TENIDO  
UN DEDO DE FRENTE!

¡ME OCUPARÉ  
DE LA CHICA  
MÁS TARDE!



**BANG**

¡TRUENOS!  
¡ES LO QUE  
ME TEMÍA!  
¡HAY UNO  
EN LO ALTO!



**BANG**  
**BANG**

¡SE DIRÍA  
QUE JUEGA A  
METERNOS MIEDO  
CON SU FUSIL  
CON MIRA!





/EXACTO, PERO NO VA A QUEDARSE ALLI! /ESPERA QUE HAGAMOS UN PRIMER GESTO PARA HACERNOS BAJAR UNO A UNO! /



TARAT



/LOS LOBOS SE COMEN ENTRE ELLOS! /BERNARD, MIRA! /EL ULTIMO ABANDONA! /YU-JUUU! /

NO TIENE OTRA COSA QUE HACER...



PPF...



/VAMOS, AMIGO, REPÓNGASE! /SE ACABÓ! /SABE, NORMALMENTE, ÉSTE ES UN LUGAR MUY TRANQUILO! /DJINN INCLUSO DIRÍA QUE ABURRIDO! /

A MUERTE.

FIN



# DE AYER Y DE HOY

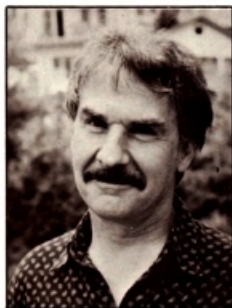
## ÍNDICE:

Entrada sorpresa (Billet Surprise, 1966).....	4
Inédito	
Simple rutina (Simple routine, 1966).....	8
Inédito	
Operación "Recién Casados" (Operation "Jeunes Mariés", 1966).....	12
Inédito	
"La especialidad de la casa" ("Spécialité Maison", 1966).....	16
Inédito	
El tercer testigo (Le troisieme temoin, 1966).....	20
Inédito	
Un día agitado (Une lanterne pour un petit poucet, 1966).....	24
publicado en la revista Tio Vivo Extra Verano 1973	
La evasión del Cormorán (L'évasion du Cormoran, 1966).....	30
publicado en la revista Super DDT nº 84	
Las víctimas (Les victimes, 1970).....	36
publicado en la revista Super Tio Vivo nº 14	
La pasajera (La passagere, 1970).....	44
publicado en la revista Blue Jeans nº 15	
Las iras de Barney Jordan (Barney voit rouge, 1973).....	52
publicado en la revista Sacarino Extra Primavera 1980	
¡Djinn ha desaparecido! (Djinn a disparú!, 1977).....	60
publicado en la revista Mortadelo Especial nº 173	
El rehén (L'otage, 1978).....	70
Inédito	

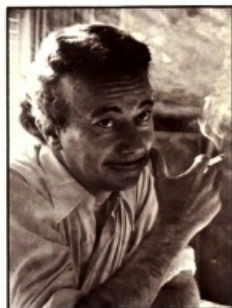


Titulos escaneados:

1. EL GENERAL SATÁN
2. TORMENTA EN CORONADO
3. LA FRONTERA DEL INFIERNO
4. AVENTURA EN MANHATTAN
5. EL OASIS EN LLAMAS
6. LA LEY DEL HURACÁN
8. LA LLAMA VERDE DEL CONQUISTADOR
10. EL SOPLIDO DE MOLOCH
11. LA FORTALEZA DE LAS TINIEBLAS
12. OBJETIVO: CORMORÁN
- . DE AYER Y DE HOY



HERMANN



GREG

BERNARD PRINCE heredero de un barco, el Cormorán, que fieta de un puerto a otro para ganarse la vida, trabaja con BARNEY JORDAN, un marino tan suelto de lengua como fuerte de músculos y que es feliz en la vida de acción, razón por la que tiene el don de atraer las peleas. Las aventuras de estos personajes se desarrollan en paisajes de puertos lejanos, entre junglas inexpugnables, volcanes en erupción, desiertos quemados por el sol y ambientes gélidos cerca del circulo glacial ártico.

